

# Eğitim Tedarikçileri için ECVET Kılavuzu



İZMİR  
MİLLİ EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ



Servicio Andaluz de Empleo  
CONSEJERÍA DE EMPLEO, EMPRESA Y COMERCIO



Erasmus+



This Project has been founded with support from European Commission. This Publication reflects the views of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

## İÇİNDEKİLER

<b>ŞEKİLLER</b> .....	<b>5</b>
<b>1. Giriş</b> .....	<b>6</b>
<b>2. ECVET</b> .....	<b>7</b>
2.1. ECVET'in Başlangıcı .....	7
2.2. ECVET Nedir? .....	8
2.3. ECVET Niçin Kullanılmalıdır? .....	9
2.4. Örgün, yaygın, işyeri tabanlı öğrenmeler ve hayat boyu öğrenmede ECVET .....	10
2.5. ECVET'in Temel Unsurları .....	11
2.5.1. Öğrenme Çıktıları .....	12
2.5.2. Öğrenme çıktıları birimleri .....	14
2.5.3. Mutabakat Zaptı .....	16
2.5.4. Öğrenim Sözleşmesi .....	16
2.5.5. Kişisel Transkript .....	16
2.5.6. ECVET Puanları .....	17
2.5.7. Doğrulama ve Tanıma .....	18
2.5.8. Transfer ve Biriktirme .....	19
2.5.9. Değerlendirme Belgesi (AD) .....	19
<b>3. HAREKETLİLİK</b> .....	<b>20</b>
3.1. Hareketlilik Nedir? .....	20
Hareketliliğin Dört Seviyesi .....	22
<b>4. ECVET'in Hareketlilik Faaliyetinde Kullanımı</b> .....	<b>24</b>
4.1. Hareketlilikten Önce .....	25
4.1.1. "Yetkin kurumlar"ın belirlenmesi .....	25
4.1.2. Karşılıklı güvenin tesis edilmesi.....	25
4.1.3. Ortaklığın değerlendirme ve gözden geçirme süreçlerine yaklaşımı üzerinde anlaşmaya varmak.....	26
4.1.4. Mutabakat Zaptı Nasıl Doldurulur .....	27
4.1.5. ECVET Programlarının Geliştirilmesi ve Yeterlilikler .....	28
4.1.6. Öğrenim sözleşmesinin Hazırlanması.....	32
Öğrenim sözleşmesi hazırlamak için kontrol listesi: .....	32
Öğrenim Sözleşmesi yazarken önemli noktalar .....	33
4.2. Hareketlilik süresince .....	35
4.2.1. Öğrencilerin Hareketliliğe Katılımı .....	35
4.2.2. Öğrenme çıktılarının birim (ler) inin değerlendirilmesi .....	36
4.2.3. Kazanılan öğrenme çıktılarının belgelendirilmesi.....	36
4.3. Hareketlilikten Sonra .....	36
<b>5. Ulus Ötesi Hareketlilik İçin ECVET Kullanımı Kontrol Listesi</b> .....	<b>39</b>
<b>HAREKETLİLİKTEN ÖNCE</b> .....	<b>39</b>
<b>HAREKETLİLİK SIRASINDA</b> .....	<b>42</b>
<b>HAREKETLİLİKTEN SONRA</b> .....	<b>44</b>
<b>6. ECVET Arkaplan ve Kaynaklar</b> .....	<b>45</b>



<b>7. Kaynakça .....</b>	<b>46</b>
<b>EK I .....</b>	<b>48</b>
<b>EK II .....</b>	<b>55</b>
<b>EK III .....</b>	<b>64</b>
<b>EK IV .....</b>	<b>65</b>



# ŞEKİLLER

Şekil 1 ECVET Araçları.....	8
Şekil 2 ECVET amaçları, temel unsurları ve teknik bileşenleri.....	11
Şekil 3 Avrupa Yeterlilikler Çerçevesi seviyeleri tanımlayıcıları (AYÇ).....	12
Şekil 4 Hareketliliğin 4 Düzeyi .....	23
Şekil 5 ECVET kullanırken hareketlilik öncesinde, sırasında ve sonrasında dikkat edilmesi gereken temel konular .....	24



# 1. Giriş

## Kılavuzun Amacı

MTE ve Öğretim Avrupa Kredi Transfer Sistemi (ECVET), bireylerin bir meslekte yeterlilik kazanabilmek için, yurtdışında edinmiş oldukları öğrenme çıktılarının kendi ülkelerine aktarılmasını ve tanınmasını sağlayan teknik bir çerçevedir.

Kılavuz:

- MTE ve öğretimde ulus ötesi hareketliliği artırmayı,
- Avrupa genelinde ulus ötesi hareketliliği desteklemek üzere ECVET'in kullanımı hakkında MTE öğretmenlerine
- Avrupa genelinde ECVET'in kullanılmasına yardımcı olacak pratik uygulamaları açıklamayı hedeflemektedir.

**ECVET araçları ve metodolojisi, yeterliliklerin aktarılması ve biriktirilmesi sürecini ve bu sürecin Öğrenim Sözleşmesi, Mutabakat Zaptı ve Kişisel Transkript gibi tamamlayıcı belgeler ile tanımlanmasını içerir.**

Bu kılavuz, ECVET araçları kullanılarak gerçekleştirilecek bir hareketlilik faaliyetinde stajyerler / öğrenenler için eğitim programlarının geliştirilmesi veya özelleştirilmesi ile ilgilenen MTE ve öğretim tedarikçileri için tasarlanmıştır.

ECVET, öğrenme çıktılarının tanınma olanaklarının iyileştirilmesini, böylece bireylerin öğrenme yolu ve yeri ne olursa öğrendiklerini kendi ülkelerine transfer edebilmelerini destekler.

Bu kılavuz kavramsal olarak ECVET hareketinin tam bir resmini sunmaktadır. Pratikte, öğretmenler ECVET hareketliliği gerçekleştirmek istediklerinde, ECVET'in esnek ve kademeli niteliğine uygun olarak üç adımda ilerleyebilirler. Bu adımlar kılavuzun ilerleyen bölümlerinde açıklanacaktır.



## 2. ECVET

### 2.1. ECVET'in Başlangıcı

MTE ve öğretim sistemlerinin geliştirilmesi, etkili bir işgücü için ihtiyaç duyulan geniş bir beceri yelpazesıyla insan kaynağının oluşturulması için çok önemlidir. Mevcut ve gelecekteki işgücüne yönelik yeterlilikler, bilgi, beceri ve tutumların kazanılması, Avrupa'nın kalkınma gündeminin merkezinde yer almıştır.

2002 Kopenhag Deklarasyonu ve sonraki tüm bildirgelerde, MTE ve öğretimden sorumlu olan her Bakan MTE ve öğretimin sürekli gelişimi için yeterliliklerin tanınmasını ve aktarılmasını desteklemektedir. Kopenhag Deklarasyonunu takip eden yıllarda, bir dizi proje girişimi aracılığı ile, Avrupa MTE ve Öğretim Kredi Transfer Sisteminin (ECVET) geliştirilmesine yönelik ilk adımlar atılmıştır. 2009 yılında yayınlanan "MTE ve Öğretim için Avrupa Kredi Sisteminin Kurulmasına İlişkin Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Tavsiye Kararı"nda ortak teknik ECVET ilkeleri belirlenmiş ve detaylı teknik özellikler yayınlanmıştır. Bu kararda, ECVET'in tüm AB Üye Devletleri tarafından daha geniş bir tanıtımının yapılması ve daha yaygın şekilde uygulanması tavsiye edilmiştir. Bu tarihten itibaren AB Üye Devletleri ulus ötesi (coğrafi) hareketliliği ve hayat boyu öğrenmeyi teşvik etmek için ECVET'in yürürlüğe girmesini ve uygulanmasını teşvik etmek üzere ulusal çerçeveler, mekanizmalar ve koşullar geliştirmeye başlamıştır.

Bireylerin bilgi, beceri ve yetkinliklerinin, kişisel ve mesleki gelişim ve rekabet edebilirliklerinin geliştirilmesi ve tanınması, Avrupa Birliği'nde istihdam ve sosyal uyum açılarından çok önemlidir. Bu bağlamda, çalışanlar ve öğrenciler için uluslararası hareketlilik, Avrupa işgücü piyasasında arz ve talep koşullarını karşılamayı kolaylaştırmalı ve katkıda bulunmalıdır. Herkes için hayat boyu öğrenmeye katılım ve bireylerin örgün, yaygın ve gayri resmi bağlamlardaki öğrenme çıktılarının aktarımı, tanınması ve biriktirilmesi Avrupa Topluluğu düzeyinde geliştirilmeli ve iyileştirilmelidir.

AB Parlamentosu ve Konseyi'nin 18 Haziran 2009 tarihli ECVET Tavsiye Kararı, örgün ve yaygın öğrenme, hayat boyu öğrenme ve iş temelli öğrenme dahil olmak üzere her öğrenmenin tanınmasını amaçlayan diğer girişimlerle birlikte vazgeçilmez bir araç haline gelmiştir. Söz konusu Karar, öğrenmenin tanınması ve şeffaflığın sağlanmasını öngören Avrupa MTE ve Öğretimde Kalite Güvencesi (EQAVET) çalışmalarını tamamlayıcı niteliktedir.

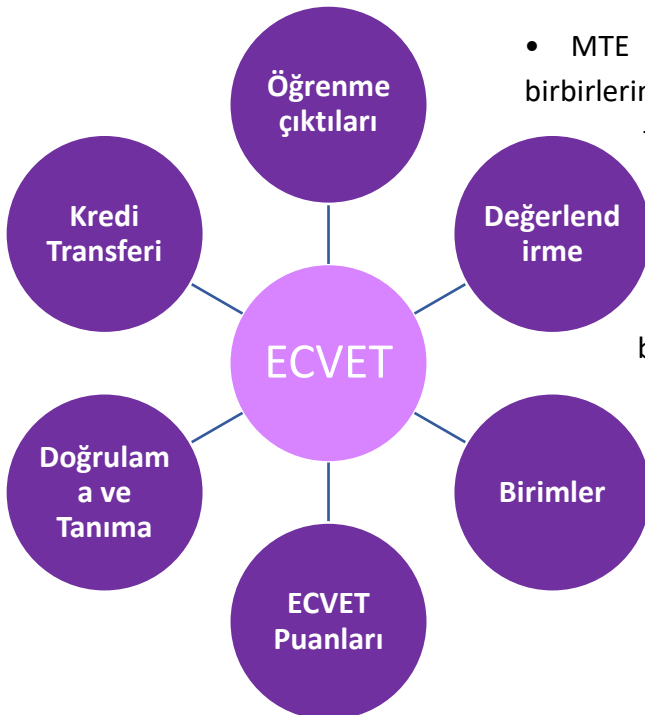


## 2.2. ECVET Nedir?

Avrupa Yeterlilikler Çerçevesi, Europass, EQAVET ve Avrupa Kredi Transfer Sistemi gibi "şeffaflık araçlarından" biri olan ECVET, öğrenim çıktılarına ve bu çıktıların transfer edilmelerini sağlayacak birimlere ve araçlara dayanan bir sistemdir. Bu nitelikleri tanımlamak için "ortak bir dil" oluşturur. ECVET, başka bir ülkede veya başka bir öğrenme ortamında elde edilen öğrenme çıktılarının onaylanmasını, tanınmasını ve aktarılmasını kolaylaştırır. Bu, Avrupa'da MTE sistemleri arasında daha fazla hareketliliği desteklemektedir. Gönüllülük esasına ve karşılıklı güvene dayanır.

ECVET, kazanımların transferi ve biriktirilmesi ile ilgili olarak aşağıdaki genel prensiplere dayanır:

- yeterlilikler **öğrenme çıktıları** temelinde tanımlanırlar. Öğrenme çıktıları, bir öğrencinin bir öğrenme sürecini tamamladıktan sonra bildiklerini, anladıklarını ve yapabildiklerini ifade eder. Öğrenme Çıktıları; bilgi, beceri ve yetkinlik açısından tanımlanır. Bu, yeterliliklerin karşılaştırılmasını kolaylaştırır;
- yeterlilikler değerlendirilebilen, onaylanabilen ve kabul edilen **öğrenme çıktısı birimleri** şeklinde yapılandırılmıştır;
- Elde edilen öğrenme çıktıları (yurt dışında veya başka öğrenme ortamlarında elde edilmiş olabilir) değerlendirilir ve belgelenir. Bu, öğrencilerin başarılarını kredi bazında transfer etmelerine ve biriktirmelerine olanak tanır;
- Diğer yeterlilik sistemleri içerisinde elde edilen kazanımlar **doğrulanabilir** ve  **kabul edilebilir**;



- MTE kurumları arasındaki **ortaklıklar**, kredilerin birbirlerinin nitelik ve değerlendirmelerine dayanarak tanınmasını kolaylaştırır;

- yeterlilikler ve birimler ECVET puanları kullanılarak açıklanabilir. ECVET Tavsiye Kararı tam zamanlı bir MTE sırasında elde edilen bilgi, beceri ve yeterlikleri 60 Puan olarak tanımlar. Bu referans, yükseköğretimdeki kredi transfer sisteminden (ECTS) alınmıştır.

Şekil 1 ECVET araçları



### 2.3. ECVET Niçin Kullanılmalıdır?

ECVET kullanımı MTE kurumları için birçok avantaj sağlar:

- Öğrenme çıktılarını net bir şekilde tanımlamak;
- Farklı AB ülkelerindeki MTE kurumları tarafından kullanılan ortak bir dil geliştirmek;
- Farklı Avrupa ülkelerinin MTE sistemleri arasında uyumlaştırmayı teşvik etmek;
- Öğrencilerin ve işgücü piyasasının ihtiyaçlarını karşılayan bireyselleştirilmiş ve esnek eğitim programları sunmak;
- Eğitim programlarının içeriğini daha iyi tanımlamak;
- Farklı MTE sağlayıcıları arasında yerel, ulusal ve uluslar üstü seviyelerde iş ortaklıkları geliştirmek ve geliştirmek.;
- Öğrencilerin ve işgücü piyasasının ihtiyaçlarına uygun öğrenme çıktılarını tanımlamak ve elde etmek
- Kaliteli coğrafi hareketlilik programlarının geliştirilmesini sağlamak.

ECVET'in kullanımının MTE uygulayıcıları ve öğrencilere sağlayacağı bir dizi yarar vardır:

- Hareket süreleri daha kesin olarak tasarlanabilir. Daha fazla netlik vardır çünkü faydalanıcıların ulaşacağı başarıları öğrenmek için öğrenme çıktıları kullanılır;
- ECVET ilkeleri öğrenci hareketliliği için fırsatlar yaratırken, aynı zamanda idari yükü de azaltır;
- MTE kurumları (gönderen ve ev sahibi kurum) arasında ECVET Mutabakat Zaptı kullanıldığında daha verimli ve uzun vadeli ortaklık kurulabilir;
- ECVET araçlarını kullanarak, tarafların birbirlerinin sistemlerini daha iyi anlamalarına, birbirlerinden öğrenmelerine ve öğrenme için yüksek kaliteli özel fırsatlar yaratmalarına yardımcı olur;
- Öğrenciler zamandan tasarruf ederler: başarılarının değerlendirilmesi yurtdışında tamamlandı, ancak hareketliliğin sonunda kurumlarına döndüklerinde sadece kurumları tarafından kontrol edilip onaylanabilirler;
- Öğrenciler yurt dışında kalmanın getireceği avantajlardan yararlanabilirler

ECVET her bir zorluğun üstesinden gelemeyebilir, ancak etkili hareketlilik dönemlerini desteklemek için değerli bir araçtır. Yurtdışında çalışırken öğrenci/öğrencilerin beklenen sonuçlara ulaşmasına yardımcı olur.



## 2.4. Örgün, yaygın, işyeri tabanlı öğrenmeler ve hayat boyu öğrenmede ECVET

İşverenler sürekli olarak yeni şeyler öğrenmeye istekli olan ve sektörlerinin veya endüstrinin değişen ihtiyaçlarına yönelik yeni yetkinlikler edinmeye istekli bireyler arar. Hayat boyu öğrenme, mevcut çalışanların tanıtımlarını ve kariyer gelişimlerini korumalarına yardımcı olabilir. İşgücü piyasasına yeniden girmek isteyenleri daha da güçlendirebilir.

Her halükarda, hayat boyu öğrenme, yetişkinlerin işgücü piyasasında bilgi, beceri ve yetkinliklerini artırma fırsatları sunar. Bununla birlikte, önceki öğrenmeleri tanıyan ve okul dışında elde edilen becerileri aktarmak için yetişkin ve sürekli öğrenmenin zorluklarına cevap veren bir sistem gerektirir.

ECVET, esnek ve bireyselleştirilmiş öğrenme yollarının geliştirilmesini hedefleyen ve öğrenme yollarını kolaylaştıran hayat boyu öğrenmeye önemli bir katkıdır. ECVET ayrıca geçmişte öğrenilen başarıların tanımlanmasını, öğrenmenin aktarılmasını ve toplanmasını destekler.

ECVET'in hayat boyu öğrenme perspektifinde uygulanabileceği beş durumu şu şekilde açıklayabiliriz:

- Eğitimin zaman içinde kesintilere uğramış olunması sebebiyle parça parça edinilmiş olan öğrenme çıktılarının (tek bir mesleki yeterlilik için) tanınması
- Bir sektörden diğerine aynı yeterlilik sistemi içinde kredi transferi ve biriktirilmesi
- Bir sektörden diğerine aynı düzeyde başarıların aktarılması ve biriktirilmesi
- Örgün eğitim sistemindeki mesleki yeterlilik eğitimleri sırasında yaygın veya serbest öğrenmede elde edilen öğrenme çıktılarının aktarılması ve biriktirilmesi
- Kazanımların belli bir seviyeden farklı bir mesleki nitelik seviyesine aktarılması. (Örneğin örgün, yaygın ya da serbest öğrenme yoluyla edinilen bazı kazanımların yüksek öğrenime aktarılması)



## 2.5. ECVET'in Temel Unsurları

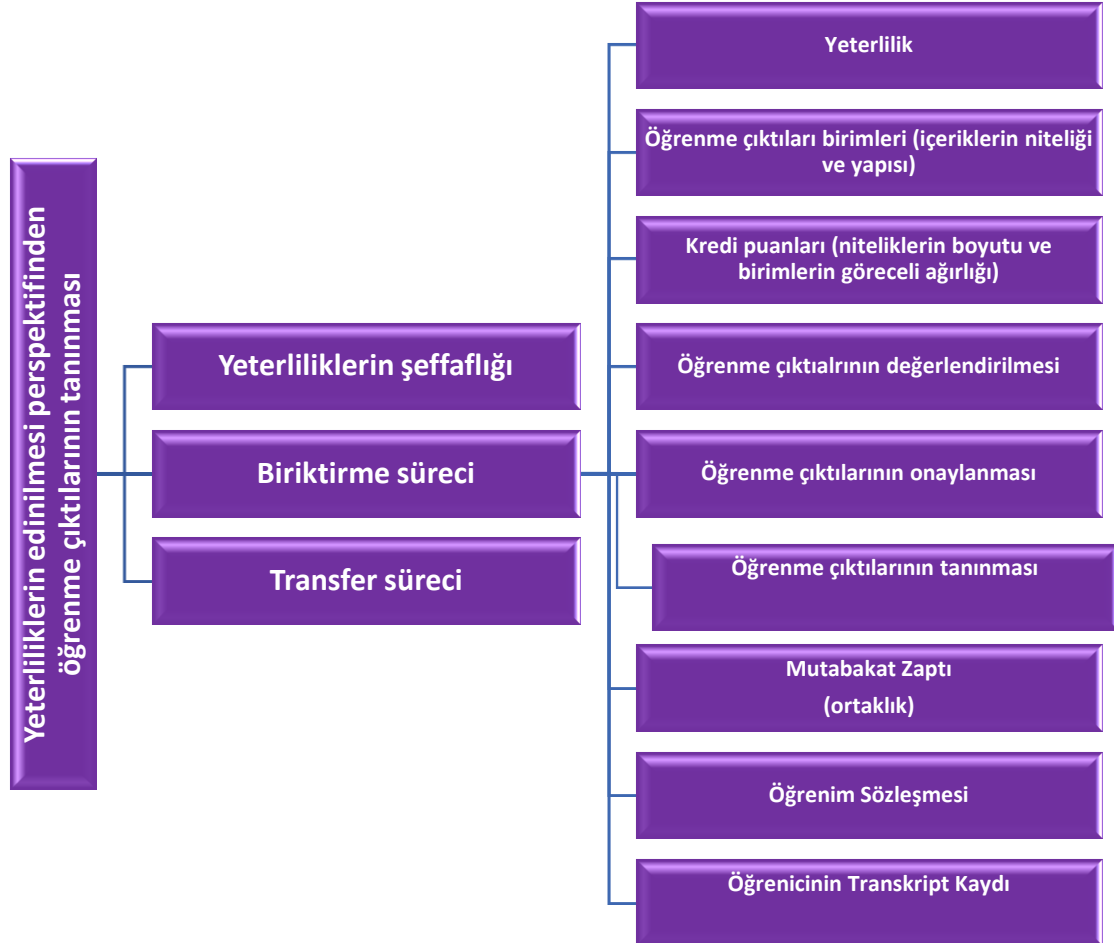
ECVET, bir yeterlilik elde etmek için öğrenme çıktılarının aktarımı, tanınması ve biriktirilmesi için kullanılabilen teknik bir çerçevedir. ECVET araçları ve metodolojisi şunlardan oluşur:

- Yeterliliklerin öğrenme çıktıları birimleri açısından tanımlanması,
- Transfer ve biriktirme süreci,
- Öğrenme sözleşmeleri, kişisel transkript ve ECVET kullanıcı el kitapları gibi tamamlayıcı belgeler

**Yeterlilik:** Yetkili bir kurum tarafından bireyin öğrenme çıktılarını edindiğinin belirlendiği değerlendirme ve doğrulama sürecinin resmi sonucu.

ECVET'in hareketliliğe ve hayat boyu öğrenmeye katkıları

ECVET teknik bileşenler



Şekil 1 ECVET amaçları, temel unsurları ve teknik bileşenleri

### 2.5.1. Öğrenme Çıktıları

Avrupa Yeterlilik Çerçevesi (AYÇ) Tavsiye Kararı'nda yer alan tanımına göre: "Öğrenme çıktıları, bir öğrenme sürecinin tamamlayan bir öğrencinin ne bildiğini, anladığını ve yapabildiğini gösteren ifadelerdir".

Öğrenme çıktıları, öğrenmenin nerede ve nasıl yapıldığına bakılmaksızın bir öğrenme sürecinin sonucunu tanımlar. Dolayısıyla öğrenme çıktıları okul temelli eğitim / çıraklık / staj, örgün / serbest / yaygın eğitim, genel eğitim / MTE / yüksek öğretim gibi farklı bağlamlarda kullanılır.

Genel olarak, yeterlilik çerçeveleri bir yeterlilikteki öğrenme sonucu düzeyini belirtir. ECVET için referans olarak AYÇ seviyeleri kullanılmıştır.

Öğrenme çıktıları, yeterlilik çerçevelerinin tanımlayıcılarının oluşturulması, yeterliliklerin tanımlanması, müfredatın tasarlanması, değerlendirme gibi bir dizi amaç için kullanılabilir.

Öğrenme çıktıları yeterliliklerin tasarımı sırasında daha da geliştirilmiştir.

Öğrenme çıktıları, farklı öğrenme ortamlarında (örgün, yaygın ve serbest) çeşitli öğrenme yolları aracılığıyla ve farklı öğrenme yöntemleri (okul temelli, şirket içi, işyeri, vb.) aracılığıyla edinilebilir.

	Bilgiler	Beceriler	Yetkinlikler
Seviye 32	<u>Bir çalışma veya öğrenme alanına ilişkin temel olgusal bilgi</u> Bir çalışma veya öğrenme alanında yer alan olgulara, ilkelere, süreçlere ve genel kavramlara ilişkin bilgi	<u>Basit kuralları ve araçları kullanarak alışlagelmiş (rutin) sorunları çözmek ve görevleri yerine getirmek amacıyla gerekli bilgiyi kullanmak için ihtiyaç duyulan temel bilişsel ve uygulamalı beceriler</u> Bir çalışma veya öğrenme alanında temel yöntemler, araçlar, gereçler ile bilgiyi seçerek ve uygulayarak sorunları çözmek ve görevleri tamamlamak için gerekli bilişsel ve uygulamalı beceriler dizisi	<u>Bir miktar özerkliğe sahip olarak gözetim altında çalışmak veya öğrenmek</u> Çalışma veya öğrenmeye ilişkin görevlerin gerçekleştirilmesi için sorumluluk almak. Sorunların çözümünde mevcut koşullara göre davranışlarını uyarlamak.

Seviye 3	<u>Bir çalışma veya öğrenme alanında yer alan olgulara, ilkelere, süreçlere ve genel kavramlara ilişkin bilgi</u>	<u>Bir çalışma veya öğrenme alanında temel yöntemler, araçlar, gereçler ile bilgiyi seçerek ve uygulayarak sorunları çözmek ve görevleri tamamlamak için gerekli bilişsel ve uygulamalı beceriler dizisi</u>	<u>Çalışma veya öğrenmeye ilişkin görevlerin gerçekleştirilmesi için sorumluluk almak. Sorunların çözümünde mevcut koşullara göre davranışlarını uyarlamak.</u>
Seviye 4	Bir çalışma veya öğrenme alanında geniş kapsamlı teorik (kuramsal) ve olgusal bilgi	Bir çalışma veya öğrenme alanındaki belirli sorunlara çözüm üretmek için gerekli bilişsel ve uygulamalı beceriler dizisi	Genellikle öngörülebilir ancak değişikliğe tabi çalışma veya öğrenme ortamlarında yönergeler doğrultusunda kendi kendini yönetmek.  Çalışma veya öğrenme faaliyetlerini değerlendirmek ve geliştirmek için bir miktar sorumluluk alarak başkalarının gerçekleştirdiği alışlagelmiş (rutin) işleri denetlemek.
Seviye 5	Bir çalışma veya öğrenme alanında geniş kapsamlı, özelleşmiş, olgusal ve teorik (kuramsal) bilgi; söz konusu bilginin sınırları hakkında farkındalık	Soyut sorunlara yaratıcı çözümler geliştirmek için gerekli olan geniş kapsamlı bilişsel ve uygulamalı beceriler dizisi	Öngörülemez değişikliklerin var olduğu çalışma veya öğrenme faaliyetlerine ilişkin ortamlarda yönetim ve gözetim sergilemek. Kendisinin ve başkalarının performansını değerlendirmek ve geliştirmek.

Şekil 2 Avrupa Yeterlilikler Çerçevesi seviyeleri tanımlayıcıları (AYÇ)

### Öğrenme Çıktıları ve MTE Programları Üzerindeki Etkileri

Bir mesleki eğitim programı, belirli öğrenme hedeflerine ulaşmak için uygulanan bir dizi yapılandırılmış öğrenme faaliyetini, içeriği ve / veya yöntemini ve değerlendirme süreci sonucunda alınan belgeleri ifade eder.

Öğrenme çıktılarının kullanımı, öğretmen merkezli eğitimden öğrenci merkezli eğitime geçişi destekler. Bu öğrenme sürecinin vurgusu öğretmek değil, öğrenme üzerindedir. Öğrencinin belli vasıfları ve bir şeyleri yapma becerisini edinmesine dayanmaktadır. Öğrenme çıktıları, öğretme ve öğrenmeyi tanımlamanın geleneksel yolunu değiştirmek için değil, onu desteklemek için tasarlanmıştır.

Öğrenme hedefleri, öğretmenlerin hedefleri ile ilgilidir; örneğin, öğretmenlerin sunmayı amaçladığı spesifik içerikle ilgilidir. Öte yandan, öğrenme çıktıları her zaman öğretmenlerin bakış açısından değil, öğrenenlerin bakış açısından tanımlanır.

Öğrenme çıktıları MTE sistemlerinden bağımsız olarak dersin adı veya öğretim yöntemini değil, sürecin sonunda öğrencilerin ulaşacakları bilgi, beceri ve davranışları tanımlar.

Öğrenme çıktıları 1980'lerin ortalarında eğitim reformlarının bir parçası olarak ortaya çıkmıştır. İngiltere konuşulan ülkelerde yaygın olarak, Fransa ve Almanya'da ise daha az kullanılmaktadır. AYÇ ve ECVET araçlarının tanıtımıyla, yeterliliklerin şeffaflığı için ön koşul olarak öğrenme çıktıları kademeli olarak tüm Üye Devletlerde tanıtılmaya başlamıştır.

### 2.5.2. Öğrenme çıktıları birimleri

Bir mesleki yeterlilik, değerlendirilip onaylanabilecek bir dizi bilgi, beceri ve yetkinliğin bir ögesidir. ECVET'te, bir öğrenci farklı birimlerde ve çeşitli şekillerde (resmi ve uygun yerlerde, resmi ve serbest) elde edilen birimleri bir araya getirerek ve birimin birikimi ve tanınmasıyla ilgili ulusal mevzuata uyarak bir mesleki yeterlilik kazanabilir. Öğrenme çıktılarının her birimi, öğrenme çıktılarının aktarımı ve birikimi için kullanılan bir dizi ECVET puanı ile ilişkilidir.

**Öğrenme sonucu birimi, bağımsız bir şekilde değerlendirilip onaylanabilen tutarlı bir bilgi, beceri ve yetkinlik setinden oluşan bir mesleki yeterliliğin bileşenidir. Prensipten olarak, bir yeterlilik birkaç birimden oluşur ve bir dizi birim bir yeterlilik oluşturur.**

Bir yeterliliği oluşturan birimler:

- İçinde yer alan bilgi, beceri ve nitelikler açık ve anlaşılır bir şekilde tanımlanmış,
- Genel kaliteyle uyumlu şekilde oluşturulmuş ve yapılandırılmış,
- ünitelerde yer alan öğrenme çıktılarının bağımsız şekilde değerlendirilmesini ve onaylanmasını sağlamak için kurulmuştur.

Bir birim, sadece bir yeterliliğe özgü olabilir veya çeşitli yeterlilikler için ortak olabilir.

Bir birimi tanımlayan öğrenme çıktıları, nerede ve nasıl elde edildiğiyle ilgili değildir. Bu nedenle, birimler resmi bir öğrenim programı veya eğitim programının bir bileşeni ile karıştırılmamalıdır.

**Not: Yeterliliğin bir bileşeni olarak bir öğrenme çıktısı birimi, yaygın olarak modüller veya kurslar olarak bilinen MTE ve öğretim programının bir bileşeni ile aynı DEĞİLDİR.**

Öğrenme çıktıları birimlerinin özelliklerini tanımlamak ve belirli bir yeterlilik için birimleri birleştirmek için kurallar ve prosedürler, ulusal veya bölgesel kurallara göre eğitim sürecine katılan yetkili kurumlar ve ortaklar tarafından tanımlanır.

Öğrenme çıktılarının özelliklerinin özellikleri aşağıdaki gibidir:

- Birimin genel başlığı
- Uygulanabilir olduğunda birimin (veya yeterliliklerin) genel başlığı
- İlgili ECVET kredi puanlarına, Avrupa Yeterlilikler Çerçevesine ve uygun olan hallerde ulusal yeterlilikler çerçevesindeki seviyeye referans.
- Birimde bulunan öğrenme çıktıları
- Bu öğrenme çıktılarının değerlendirilmesine yönelik prosedürler ve kriterler
- Birim ile ilişkili ECVET puanları



### 2.5.3. Mutabakat Zaptı

Mutabakat Zaptı iki veya daha fazla ülkeden ortak kurumlar arasında ECVET kullanımına yönelik olarak düzenlenmiş olan bir çerçeve anlaşmasıdır.

Mutabakat Zaptını imzalayan taraflar:

- Birbirini yetkili kurum olarak kabul eder
- Kalite güvence, değerlendirme, onaylama ve tanıma kriterlerini ve prosedürlerini kredi transferi için yeterli kabul ettiklerini teyit eder
- Mutabakat Zaptının revize edilmesi için hedefler, süre ve mekanizmalar dahil olmak üzere ortaklık şartlarını kabul eder
- Avrupa Yeterlilikler Çerçevesi tarafından belirlenen referans seviyelerini kullanarak kredi transferi amaçlarına dair ilgili yeterliliklerin karşılaştırılabilirliğine karar verir.

Mutabakat Zaptı'nın belirli bir süresi vardır ve yenilenebilir. Geçerlilik süresi boyunca, ECVET ortaklarının genel işbirliği koşul ve ihtiyaçlarını tanımlar.

### 2.5.4. Öğrenim Sözleşmesi

Öğrenim sözleşmesi, Eğitim ve onay sürecine katılan iki yetkili kurum ve hareketlilik öğrencisi tarafından kazanılan niteliklerin aktarılmasını sağlamak üzere imzalanır. Öğrencinin 18 yaşın altında olması durumunda, sözleşmeyi ebeveynlerinin imzalaması beklenir.

Öğrenim sözleşmesi;

- Gönderen ve ev sahibi kurumları tanımlar,
- Öğrencinin bilgileri, hareketlilik süresi, edinilmesi beklenen öğrenme çıktıları, program, öğrencinin görev ve sorumlulukları gibi hareketlilik faaliyetine ait koşulları belirtir.

Öğrenci beklenen öğrenme çıktılarına ulaştıysa ve 'ev sahibi' kurum tarafından başarılı olarak değerlendirilirse, bu durum yetkili makam tarafından belirlenen kurallar ve prosedürler çerçevesinde onaylanmalı ve tanınmalıdır.

Gönderen kurumun elde ettiği öğrenme çıktılarının tanınması, bunların ev sahibi kurum tarafından kalite güvence kriterlerine uygun olarak başarılı bir şekilde değerlendirilmesine bağlıdır.

### 2.5.5. Kişisel Transkript

Kişisel transkript, elde edilen öğrenme çıktılarının bir kayıdır. Öğrencinin katıldığı hareketlilik faaliyetine dair değerlendirme sonuçları, kazanılan öğrenme çıktıları, birimler ve ECVET puanları hakkında bilgi içerir. Kişisel transkript öğreniciye aittir ve bir öğrenme hareketliliği tamamlandıktan sonra verilir.





Europass Hareketlilik belgesi, Avrupa Üye Devletleri tarafından kabul edildiği ve onaylandığı için, uluslararası hareketlilik için kişisel bir transkript olarak yaygın bir şekilde kullanılmaktadır.

Bununla birlikte ECVET'in ulusal düzeyde uygulanması durumunda her bir ülke için bu tür bir belge mevcut değildir.

Avrupa Komisyonu, MTE kurumlarının hareketlilik gerçekleştiren her öğrencinin ulaştığı öğrenme çıktılarını kaydetmek için kişisel bir transkript şablonu geliştirmelerini tavsiye etmektedir.

### 2.5.6. ECVET Puanları

ECVET puanları, yeterlilikler ve birimleri sayısal olarak ifade etmeyi sağlar. ECVET puanları, elde edilen öğrenme çıktılarından bağımsız bir değere sahip değildir ve yalnızca birimlerin başarısını ve birikimini yansıtır. ECVET puanlarının kullanımı için ortak bir yaklaşım sağlamak amacıyla, resmi bir tam zamanlı MTEde bir yıl içinde elde edilmesi beklenen öğrenme çıktıları 60 puan olarak tanımlanmıştır.

ECVET puanları bir bütün olarak bir yeterliliğe ve daha sonra birimlere tahsis edilir. ECVET puanları, yeterlilik içindeki nispi ağırlığa göre her birime tahsis edilir. ECVET puanları, ilgili öğrenme sonucunun süresine veya yeterlilik içindeki ilgili öğrenme sonucunun ağırlığına göre atanabilir. Örneğin; Bir haftalık öğrenme sonucu, bir ya da iki ECVET Puanı ya da yıl boyunca öğrenme sonucunun daha yüksek nispi ağırlığına bağlı olarak 1 ya da 4-5 ECVET Puanı olarak tanımlanabilir. Her birim için ECVET puanı ülkeler arasında farklılık gösterebilir. Bu nedenle, ECVET Puanlarının AB'deki tüm MTE kurumları için belirli bir standardı yoktur. Buna bağlı olarak, ECVET Puanları sadece bu noktaların ulusal sistemde tanımlandığı ülkelerde kullanılır.

ECVET puanlarının tahsisi normal olarak yeterliliklerin ve birimlerin tasarımının bir parçasıdır. Bunlar, yeterliliğin tasarlanmasından ve güncellenmesinden sorumlu veya bu görev için özel olarak yetkilendirilmiş yetkili makam tarafından hazırlanmaktadır. Ulusal puan sistemine sahip olan ülkelerde, ilgili makamlar ulusal kredi puanlarını ECVET puanlarına dönüştürmek için düzenlemeler yapmaktadır.

**Resmi bir öğrenme yoluna referans olarak yaygın ve informal serbest öğrenme sayesinde elde edilen herhangi bir yeterlilik belirlenmiş olabilir ve ilgili birimler aynı öğrenme çıktılarını elde ettikleri için aynı ECVET puanını taşır.**



### 2.5.7. Doğrulama ve Tanıma

ECVET'in nihai hedefi, hareketlilik faaliyetinin sonucu olarak öğrenme çıktılarının doğrulanması ve onaylanmasıdır. Diğer bir deyişle, yurtdışında kaldıkları süre boyunca belli öğrenme çıktılarına ulaşan ve bu öğrenme çıktıları üzerinden başarılı olarak değerlendirilen öğrenciler, bu öğrenme çıktılarının kendi kurumlarında onaylanması ve tanınması fırsatına sahip olacaktır.

Uygulama düzeyinde, gönderen ve ev sahibi ülkede eğitim veren, değerlendiren, onaylayan ve tanıyan kuruluşlar arasında ECVET aktarımı ve biriktirme çalışmaları yürütülmektedir.

Öğrenme çıktılarının değerlendirilmesi, bir öğrencinin gerçekten belli bir bilgi, beceri ve yeterlilik seviyesine ulaşma derecesini ve kullanılan yöntem ve süreçleri içerir. Öğrenme çıktılarının doğrulanması, bir öğrenci tarafından elde edilen belirli değerlendirilmiş öğrenme çıktılarının sonuçlarını doğrulama sürecidir. Bu doğrulama prosedürleri, yurtdışındaki ev sahibi kurum tarafından yapılan değerlendirme için gönderen kurum tarafından onaylanmalıdır. Karşılıklı güvene dayalı bir ECVET ortaklığında gönderen kurum, ev sahibi kurum tarafından verilen eğitimin ve yaptığı değerlendirme sınavlarının, okullarında yapılanlarla aynı kalitede olduğunu bilir. Bu doğrultuda, öğrenme çıktılarına ulaşıp ulaşılmadığının teyidi için gönderen kurum değerlendirmenin kanıtını gözden geçirmeli veya onaylamalı veya doğrudan kabul etmelidir. ECVET'i uygulayan birçok ülkede, gönderen kurum tarafından onay verilir.

Öğrenme çıktılarının tanınması, resmi olarak elde edilen öğrenme çıktılarının tanınması sürecidir. ECVET uygulayan birçok ülkede bu tanıma prosedürü gönderen kurum tarafından gerçekleştirilirken, bazı AB ülkelerinde bölgesel veya merkezi eğitim yetkilileri veya belgelendirme kuruluşları tarafından yürütülür..

Bunu yapabilmek için, yurtdışından elde edilen öğrenme çıktılarının kendi kurumlarının niteliklerine uygun olması ve öğrencilerin kendi kurumlarında kalmaları durumunda, öğrenenlerin öğrenme çıktılarına eşdeğer olması gerekmektedir.

Bu, öğrencinin başarılı sonuçlar elde ettiği ders konularının kendi ülkelerinde mutlaka tekrarlanmaması anlamına gelir. Bu aynı zamanda, yurtdışındaki kurum tarafından gerçekleştirilen değerlendirme prosedüründen sonra vermiş olduğu kanıtlar sonucunda, öğrencinin kendi ülkesinde tekrar bir teste tabi tutulması gerekmeyeceği anlamına gelir.

Bu süreç, öğrenme çıktılarının biriktirilmesini kolaylaştırırken, aynı zamanda, öğrenci daha hızlı ve daha esnek bir tempoda tam bir yeterliliğe ulaşır, çalışmanın tekrar edilmesini önler ve daha fazla öğrenme için motivasyon sağlar.



### 2.5.8. Transfer ve Biriktirme

ECVET transferi, bir öğrencinin ev sahibi ülkede yer aldığı bir eğitim sürecinin sonunda değerlendirildiği ve gönderen ülkede onaylanmış ve tanınan öğrenme çıktılarına edindiği süreçtir.

Öğrenme çıktıları, bir yeterlilik uyarınca ulusal veya bölgesel kurallara uygun olarak toplanabilir. Öğrenme çıktılarının değerlendirilmesi, onaylanması, biriktirilmesi ve tanınması için prosedürler ve kılavuzlar Eğitim sürecine dahil olan ilgili yetkililer ve ortaklar tarafından tasarlanır.

Yetkili kurum, ECVET puanlarının niteliklere ve birimlere verilmesi, öğrenme çıktılarının değerlendirilmesi, onaylanması ve tanınması gibi işlevlerin yerine getirilmesinden sorumlu kurum olarak tanımlanır. Yetkili kurumlar yeterlilik makamları, denklik veren kurumlar, belgelendirme kurumları, yeniden eğitim kurumu veya eğitim merkezleri olabilir.

ECVET Kredileri sayısal olarak ifade edilmez. Kredi, elde edilen öğrenme çıktılarına yansıtılır. Transfer edilen, elde edilen öğrenme çıktılarıdır.

Kredi transferi ve biriktirme süreçleri ECVET belgeleri, Mutabakat Zaptı, Öğrenim sözleşmesi ve Kişisel Transkript ile desteklenmektedir.

### 2.5.9. Değerlendirme Belgesi (AD)

Hareketlilikten sonra edinilmiş öğrenme çıktılarına kanıtı olarak kullanabileceğiniz bir belgedir. Değerlendirme yöntemine göre farklı dizayn edilebilir.



## 3. HAREKETLİLİK

### 3.1. Hareketlilik Nedir?

Bu kılavuzda "hareketlilik", bir yurt dışındaki bir MTE ve öğretim kurumundaki bir öğrencinin / öğrencinin staj veya öğrenim sürecini ifade eder.

### 3.2. Ulusötesi hareketlilik için ECVET'in kullanılması ne demektir?

Ulusötesi hareketlilik için ECVET'in kullanılması kısaca şunları ifade eder:

Bir ülkede, ev sahibi kurum, öğrencinin öğrenme çıktıları (birimlerde tanımlandığı gibi) edinme başarısını değerlendirir ve değerlendirmenin sonuçlarına (elde edilen öğrenme çıktıları hakkında yazılı ifade veya örnek bir değerlendirme tablosu) kanıt olacak doküman hazırlar.

Başka bir ülkede, yetkili kurum (ev kurumu), öğrenme çıktıları birimleri için krediyi doğrular ve kabul eder. Yurtdışında elde edilen öğrenim çıktıları birim (ler)i öğrencinin kayıt dökümüne kaydedilir. Yetkili makam, öğrencinin eğitim aldığı kurum olabilir veya tanınma işlemlerinden sorumlu merkezi bir kurum olabilir.

**Organize/yapılandırılmış** hareketlilik için (örneğin öğrenci kurumlar arası bir anlaşmanın parçası olarak yurtdışına gittiğinde), süreç bir Mutabakat Zaptı çerçevesinde gerçekleşir ve bireysel bir Öğrenim sözleşmesi ile desteklenir. Bu nedenle, elde edilecek öğrenme çıktıları, değerlendirme, onaylama ve tanıma süreçleri, öncelikli olarak yetkili kurumlar arasında mutabakata varılarak kredinin tanınmasını kolaylaştırmaktadır.

### ECVET, öğrenme hareketliliğinin değerlendirilmesini destekler çünkü:

Öğrenme çıktıları yaklaşımı, ülkeler genelinde yeterliliklerin ve öğrenme kazanımlarının daha iyi anlaşılmasını ve karşılaştırılmasını sağlar. Öğrenme hareketliliği için ECVET kullanıldığında, öğrencinin yurtdışında ulaşması beklenen öğrenme çıktıları, ortak kurumlar tarafından açıkça kabul edilir ve bir Öğrenim Sözleşmesinde belirtilir.

Sonuç olarak, ev kurumu, ev sahibi kurum ve öğrenci dahil herkes, hareketliliğin amaçları konusunda ortak bir anlayışa sahiptir.

Uygun öğrenme etkinliklerine katılımın ardından, öğrenciler beklenen bilgi, beceri ve yetkinliği kazanır ve bunlar değerlendirmeye tabi tutulur. Yurtdışında elde ettikleri öğrenme çıktıları bir kayıt dökümünde belgelenir ve böylece görünür hale gelir.



### Hareketliliğin öğrenme yollarına entegrasyonu

ECVET kullanırken tüm ilgili taraflar (öğrenenler, işverenler, eğitim tedarikçileri) bir ortak kurumda öğrenmenin katma değeri hakkında daha net bir anlayışa ve kanıtlara sahip olacaktır. ECVET, hem anahtar yeterliliklerin (yabancı dil becerileri gibi) hem de daha fazla teknik beceri ve yeterliliğin onaylanmasını ve tanınmasını geliştirebilir.

Öğrenciler, yurt içinde edindikleri bilgi, beceri ve yetkinlikleri yurtdışında edinerek öğrenme yollarını zenginleştirebilme şansına sahip olacaklardır (örneğin, kullanılan teknolojilerdeki farklılıklardan ya da ürün çeşitliliğinden kaynaklanan zenginlikten yararlanabileceklerdir).

ECVET ayrıca, MTE sağlayıcılarının değişik sebeplerle (örneğin, teknolojiyi satın almak için gerekli yatırımlar nedeniyle) sunamadıkları eğitim hizmetlerini, öğrencileri yurtdışına göndermek yoluyla sunabilmelerine ve dolayısıyla belirli işgücü piyasası ihtiyaçlarına cevap vermelerine yardımcı olabilir.

Aynı sebeplerden dolayı, MTE tedarikçileri yurtdışındaki öğrenciler için bir cazibe merkezi işlevine sahip olabilir.



## Hareketliliğin Dört Seviyesi

SEVİYE	AMAÇLAR	İÇERİK	ORTAKLIK	BELGELENDİRME
<b>DÜZEY 1: EXPLORATION &amp; PREPARATION</b>	Ortak hareketlilik hedefleri oluşturmak	Kısa dönemli mesleki hareketlilik	Belirlenen potansiyel ortaklar	Yok
<b>DÜZEY 2: İLK HAREKTLİLİK AKIŞLARI</b>	Mutabık kalınan MEÖ hareketlilik programını denemek  Ortaklarla anlaşılabilir lojistik çerçeveyi test edin.	Özel bir öğrenme ortamında ve / veya işyerinde kısa süreli MTE hareketliliğini hedefler.	Bir veya daha fazla ortakla iş birliği (MTE kurumları ve / veya şirketleri)	Kısa dönemli (Mutabakat Zaptı)  Öğrenim Sözleşmeleri (Öğrenciler ve personel)
<b>DÜZEY 3: YAPILANDIRILMIŞ HAREKTLİLİK</b>	Mevcut hareketlilik programlarını güçlendirmek,  Bir veya daha fazla alanda yıllık veya çok yıllık hareketlilik programlarını etkinleştirin	Öğrenme ortamlarında ve işyerinde gerçekleşecek kısa veya uzun dönemli MTE hareketliliği için belirlenen hedefler.	Bir veya daha fazla ortakla işbirliği (MTE kurumları veya şirketleri)	Alanları doğrulayan daha uzun vadeli (Mutabakat Zaptı) Hareketlilik Takvimi Öğrenme Anlaşmaları



<b>DÜZEY 4: TANINMIŞ HAREKETLİLİK (ECVET Hareketliliği)</b>	Katılımcıların kazanmış oldukları öğrenme çıktıları ve beceriler tanınır	Kazanılan öğrenme çıktılarının değerlendirilmesi, onaylanması ve tanınması için belirli hedefler	Bir veya daha fazla ortakla iş birliği (MTE kurumları, şirketler, akreditasyon ve belgelendirme kuruluşları)	Detaylı Mutabakat Zaptı mevcuttur. Öğrenme çıktılarının resmi değerlendirmesinde kullanılacak mekanizmaları, sistemleri, araçları ve rolleri içeren Öğrenim Sözleşmeleri.
---	--	--	--	---

Şekil 3 Hareketliliğin 4 Düzeyi

## 4. ECVET'in Hareketlilik Faaliyetinde Kullanımı

Bu bölüm, hareketlilik için ECVET'in kullanılmasında dikkate alınması gereken ana konuları özetlemektedir. Üç ana aşamaya göre yapılandırılmıştır: hareketlilik öncesinde, sırasında ve sonrasında. Bu aşamalar, Şekil 5'te özetlenmiştir

Başlangıçta ECVET'in karmaşık bir enstrüman olabileceği düşünülmektedir, çünkü hazırlık aşamasında yapılması gereken pek çok iş vardır. . Bu sebeple aşağıdaki hususlara dikkat edilmelidir:

- Öğrencinin geri döndüğü zaman, elde ettiği bilgi, beceri ve yetkinliğin doğrulanabildiğinden, tanındığından ve sonuç olarak biriktirildiğinden emin olmak için hazırlık aşamasına ihtiyaç vardır.
- Bir ortaklık **kurulduğunda** ve bir Mutabakat Zaptı imzalandıktan sonra, hazırlık aşaması çok basit hale gelir.
- Ortaklar arasındaki karşılıklı güven giderek geliştikçe, ortaklar diğer yeterlilik sistemlerine aşına olurlar.



Şekil 4 ECVET kullanırken hareketlilik öncesinde, sırasında ve sonrasında dikkat edilmesi gereken temel konular





## 4.1. Hareketlilikten Önce

ECVET'i bir hareketlilik döneminde kullanmak için, öncelikle yurt dışında kendi kurumunuza kaliteye eşdeğer bir kurumla ortaklık kurmanız gerekir. Öğrencilerinizin gerçekleştireceği hareketlilik için yurt dışındaki ortak kuruluşunuzla işbirliği yapmalısınız. ECVET ortaklıkları veya ağları iki veya daha fazla kurum arasında (ağırlıklı olarak okullar veya eğitim kurumları) kurulabilir.

ECVET kullanımı etkili bir ortaklık yapısının kurulmasıyla başlar. Öğrenme çıktılarının belirlenmesi, kalite kriterleri çerçevesinde bir hareketlilik sürecinin tanımlanmasını ve bu süreci bir sözleşme altında imzalamayı içerir.

### 4.1.1. “Yetkin kurumlar”ın belirlenmesi

MTE sistemleri Avrupa çapında birbirinden farklıdır. Ülkelerin MTE sistemlerine bağlı olarak, MTE tedarikçileri ECVET hareketliliği ile ilgili tüm kararları alma yetkisine sahip olmayabilir.

ECVET ile ilişkili işlevlerden bir veya daha fazlası için ulusal / bölgesel otoriteleri de dahil etmek gerekli olabilir.

Avrupa çapında ECVET kullanan “yetkili kurumların” durumu çok farklıdır. Bazı yeterlilik sistemlerinde, MTE tedarikçileri yüksek düzeyde bir özerkliğe sahiptir ve öğrencilerin kredilerini yurtdışından tanıma kararını kendisi verebilir. Diğer yeterlilik sistemlerinde, bu tür kararlar başka bir yetkili kurum tarafından yapılmalıdır; örneğin verilen yeterlilikten sorumlu ulusal / bölgesel otorite veya ekonomik sektörü temsil eden bir kuruluş (örneğin, oda, şube organizasyonu) bunu yapma yetkisine sahiptir.

Birçok yeterlilik sisteminde bir yeterlilik elde etmek üzere öğrenme çıktılarının bir mesleki eğitim türünden diğerine, ya da yaygın ve serbest öğrenmelerden örgün öğrenmeye aktarılması konusunda kurallar mevcuttur.

Bu kurallar, ECVET uygulaması çerçevesinde kredilerin tanınması için belirlenecek kuralların dayanacağı temel yapıları oluşturabilir.

### 4.1.2. Karşılıklı güvenin tesis edilmesi

Karşılıklı güven, her ECVET ortaklığının olmazsa olmaz unsurudur. Potansiyel hareketlilik ortaklarının birbirlerini tanıması, birbirlerinin eğitim programları ve nitelikleri hakkında bilgi sahibi olması ve hareketlilik için uygun ortaklar oluşturabilecekleri konusunda bir fikir sahibi olmaları önemlidir.



ECVET'in organize bir hareketlilik faaliyeti çerçevesinde kullanılmasının ön koşulu, bir ortaklığın kurulmasıdır. Bunun için (olası) hareketlilik ortakları arasında aktif bilgi alışverişi gerektirir. Genel olarak, bu bilgi alışverişini kolaylaştırmak için kurumlar arasında hazırlık ziyaretleri düzenlenebilir. Yüz yüze planlama, masa üzerinde bir araya gelmenin en etkili yoludur. Ortaklığı kuracak kurumların eğitim ve öğretim niteliklerinin ve yöntemlerinin, değerlendirme yöntemlerinin ve eğitim ortamlarının birbiriyle aynı veya yakın olması beklenmektedir. Çünkü bir yurtdışı kurumuna gönderilecek olan öğrencilerimizin kendi okulumuzla aynı eğitimi alacağına güvenmemiz gerekir. Bu ortaklık, aşağıdaki işlevleri yerine getiren yetkili kurumları bir araya getirmelidir:

#### ÖNEMLİ:

Bir ECVET ortaklığında ortaklar rollerini ve görevlerini bilir ve kabul ediyor. • Ortaklar arasında açık bir iletişim vardır

• Ortaklar, hedeflerini ortaklık içinde açıkça belirtirler come to a clear agreement on what they wish to achieve.

- Hareketlilik için öğrenme çıktılarını tanımlamak.
- Hareketlilikle ilgili öğrenme çıktılarının birimlerini hazırlayan eğitim ve öğretim programını / öğrenim etkinliklerini sunmak.
- Öğrencilerin beklenen öğrenme çıktılarını kazanıp kazanmadıklarını değerlendirmek.
- Hareketlilik sonrasında geri dönen öğrencilerin kazandıkları kredileri teyit ve kabul etmek.

#### 4.1.3. Ortaklığın değerlendirme ve gözden geçirme süreçlerine yaklaşımı üzerinde anlaşmaya varmak

Değerlendirmeyi düşünmek için çok erken görünmekle birlikte hazırlık aşaması, öğrencilerin hareketliliğinin nasıl değerlendirileceği ve ortak kurumların her birinin bu deneyimde nasıl gözden geçirileceğine dair planlamaları yapmak için doğru zamandır.

Bir işbirliği kurduğunuzda, değerlendirme sürecine ilişkin yapacağınız bir anlaşma, hareketlilik tamamlandıktan sonra bu süreci daha kolay hale getirir.

ECVET yaklaşımı, kurumlar arasındaki Mutabakat Zaptı ile güvence altına alınan hareketlilik faaliyetlerinin detaylarını içeren ayrıntılı bir bireysel anlaşma (öğrenim sözleşmeleri) ile sınırları belirlenen bir çerçevedir. Mutabakat Zaptı, ortaklığın nasıl işleyeceğine dair ilkeleri belirler. Ortak kurumlarda, öğrenme faaliyetlerinin sağlandığı koşullar (yeterlilik sistemleri) doğrulanacak ve kabul edilecektir. Bu, ortaklığın ihtiyaç ve hedeflerine bağlıdır. Birden fazla kurum arasında Mutabakat Zaptı da imzalanabilir.



#### 4.1.4. Mutabakat Zaptı Nasıl Doldurulur

##### Mutabakat Zaptının Amaçları

Mutabakat Zaptı, yetkili kurumlar arasında işbirliği için bir çerçeve sunmaktadır. Ortaklar arasında karşılıklı güven oluşturmayı hedefler. Mutabakat Zaptı'nda, ortak kuruluşların kredi transferi amaçları için bilgi, beceri ve niteliklerin değerlendirilmesi, onaylanması ve onaylanması için kendi kriter ve prosedürlerini karşılıklı olarak kabul ettikleri açıkça belirtilmektedir. Ortaklar belirli bir ortaklığa özgü ek hedefleri kabul ederse, bunlar Mutabakat Zaptına da dahil edilmelidir.

##### Mutabakat Zaptı'nı imzalayan kuruluşların belirlenmesi

Ortaklar, Mutabakat Zaptında kurumları hakkında bilgi verirler ve kendi sistemleri içerisinde hangi konularda yetkin olduklarını açıklarlar. Mutabakat Zaptı, ilgili tüm kurumların iletişim bilgilerini, rollerini ve işlevlerini içerir.

Mutabakat Zaptı'nı doğrudan imzalayan kuruluşlar, bu Mutabakat Zaptı'nın faaliyetlerinin yürütüleceği ev sahibi kurum veya gönderen kuruluş olmayabilir. Örneğin, Mutabakat Zaptı'nın sektörel veya bölgesel düzeyde imzalanması durumunda, bunlar ulusal / sektörel otoriteler tarafından yetkilendirilmiş tüm MTE tedarikçilerini kapsayabilir.

##### ECVET teknik özellikleriyle ilgili yetkili kurumlar

Ortaklar, ECVET fonksiyonları ile ilgili yetkili kurumların yetkinliğini tanımlar. Bu bir sistemden diğerine farklılık gösterir. Aşağıdaki hususların açıklığa kavuşturulması gerekmektedir:

- Hareketlilik faaliyetine uygun öğrenme çıktılarını kim belirleyebilir?
- Eğitim ve öğretim programını sunmak üzere hareketlilik faaliyetinin içereceği öğrenme çıktılarını kim hazırlayabilir?
- Öğrencilerin beklenen öğrenme çıktılarına ulaşip ulaşmadığını değerlendirmek konusunda kim yetkilidir?
- Öğrencilerin hareketlilik sonunda kazandığı kredileri kendi kurumlarına döndüklerinde doğrulamak ve kabul etmek üzere yetkili kurumlar kimlerdir?

##### Değerlendirme, dokümantasyon, doğrulama ve tanıma

Mutabakat Zaptı, değerlendirme, dokümantasyon, doğrulama ve tanımaya dair



prosedür ve sorumlulukları açıklayabilir:

- Ev sahibi kurum tarafından kullanılan değerlendirme prosedürleri ve yöntemleri nelerdir?
- Ev sahibi kurum tarafından kullanılan dokümantasyon şekli nedir (örneğin öğrencinin kayıt anlaşması, Öğrenin Sözleşmesi'nin ekleri, Europass Hareketlilik Belgesi veya gönderen kurum tarafından belirlenen form sayfaları gibi);
- Doğrulama: Gönderen kurum, yurtdışında elde edilen öğrenme çıktılarının doğrulanabilir/tanınabilir nitelikte olduğuna nasıl karar verir?

### **Mutabakat Zaptının Geçerlilik Süresi**

Ortaklar, Mutabakat Zaptı'nın geçerlilik süresini birlikte belirler. Bazı durumlarda sözleşmeyi birkaç yıl ile sınırlamak yararlı olabilir; diğer durumlarda daha uzun bir geçerlilik süresi daha uygun olacaktır. Ancak prensip olarak birkaç yıllık bir süre tavsiye edilir.

### **Değerlendirme ve gözden geçirme süreci**

Ortaklar, ortaklığın işleyişini değerlendirmek ve gelecekteki iyileştirme için tarih ve prosedürleri belirler.

### **Ek konular**

Mutabakat Zaptı ayrıca ek konular eklemek için boşluklar içerebilir. Örneğin, ortaklar, daha sonraki bir aşamada ortaklığa katılmak isteyen diğer kuruluşlara açık bir ortaklık kurmayı kabul edebilir.

#### **4.1.5. ECVET Programlarının Geliştirilmesi ve Yeterlilikler**

Yurtdışında yaşayan öğrencilerin bir kısmı, eğitiminin bir kısmını karşılayan kısa süreli (üç aydan az) bir hareketlilikten ziyade uzun süreli hareketlilik gerçekleştirebilir. Bu durumda, yeni bir ECVET uyumlu ders programının tasarlanması veya öğrenciler tarafından kazanılması gereken yeterlilikler için mevcut bir ders müfredatının uyarlanması gerekli olabilir.

Bu bölüm mevcut eğitim programlarını ECVET çerçevesine uygun şekilde gözden geçirmek isteyen meslek okulları içindir. Bu bölüm bir ders müfredatı tasarlamak için gerekli adımları açıklar.

Etkili bir program tasarlamak, bir dizi temel adımı içerir;

- programın amaçlarının tanımlanması,
- zamanlama ve lojistik konuların ele alınması
- öğrenme çıktılarının formüle edilmesi
- geri bildirim ve değerlendirme prosedürlerinin tasarlanması,
- öğretme / öğrenme etkinliklerinin ve bunlara uygun metodolojinin belirlenmesi.



### **Programın hedeflerinin tanımlanması**

Bir çalışma programı tasarlariken atılması gereken ilk adım, hedef öğrenci / öğrenci grubunu ve eğitim beklentilerini açıkça tanımlamaktır. Aynı şey, tamamen yeni bir program tasarlayan veya mevcut bir kursa uyarlanan ve güncellenen okullar için de geçerlidir. Eğitim tedarikçisinin belirli ihtiyaçları analiz etmesi ve programın sonunda neyi öğrenmesi gerektiğinin belirlemesi gerekmektedir. Bu beklentiler genellikle programın hedefleri olarak adlandırılır.

### **Ders hedeflerinin belirlenmesi**

- Bir dersi tanımlarken, eğitim programının amacını belirlemeli ve hedeflenen sonuçları açıklamalısınız.

- Elbette, amaç endüstri ihtiyaçlarını açıkça desteklemelidir. Bu nedenle, eğitim veya staj programını tasarlariken, sektörden paydaşları bu sürece dahil etmek yararlı olacaktır.

- Bir ders programı belirli bir süre içinde ölçülebilir, ulaşılabilir ve gerçekçi olarak tanımlanmayı hedeflemelidir.

### **Zamanlama ve lojistik**

Program tasarımı, zaman ve tüm kaynakların planlandığı önemli bir süreçtir. Programı tasarlayacak olan okullar, programın uzun vadeli canlılığını ve sürdürülebilirliğini sağlamalıdır. Programın etkililiğini sınırlandırabilecek çevresel faktörler incelenmelidir. Okullar daha sonra kendi ders faaliyetlerini kendi başlarına yürütüp yürütemeyeceklerini veya programlarının sürdürülebilirliğini sağlamak için başka seçenekleri gözden geçirip geçirmeyeceklerini belirlemelidir.

Bu seçeneklere dair örnekler arasında;

- dış uzman yardımı,
- farklı kurumlarla stratejik ortaklıklar kurmak,
- deneyimli kurumlardan hizmet almak sayılabilir.

### **Hareketlilik için öğrenme çıktıları konusunda anlaşmak**

ECVET'in köşe taşlarından biri, yeterliliklerin öğrenme çıktıları açısından tanımlanmasıdır. Bu öğrenme çıktıları, hareketlilik ortakları arasında ortak bir dil işlevi görür. Sistemler ve ülkeler arasında yeterliliklerin karşılaştırılmasını kolaylaştırırlar. Belirli bir hareketlilik içeriği için anlaşma, gönderen ve ev sahibi kurum arasında yapılır. Bu aşamada, her iki kurum da öğrencilerin yurtdışında neler öğreneceklerine ve bu öğrenme çıktılarının öğrencilerin yeterliliklerine nasıl entegre edileceğine karar verir. Başka bir deyişle, öğrenme çıktıları üzerinde anlaşılır.

Öğrenme çıktıları kavramı Avrupa çapında yaygın olarak bilinmekle birlikte tüm ülkeler niteliklerini öğrenme çıktıları açısından tanımlamamaktadır. Mevcut öğrenme çıktısı birimlerini (veya birimlerin parçalarını) kullanmak ya da buna göre ayarlamak mümkün değilse bile, ECVET hareketliliği hala mümkündür. Bu durumda, hareketlilik ortaklığı için bir "hareketlilik birimi" oluşturulabilir.



Bir öğrencinin hareketlilik süresince elde etmesi gereken öğrenme çıktılarını açıklarken, herkes için (öğrenenler, öğretmenler, eğitmenler vb.) anlaşılabilir olan dil ve terminolojiyi kullanmak önemlidir. Seçilen öğrenme çıktıları, hareketlilik döneminde erişilebilir olmalıdır. Hareketlilik ortakları ayrıca, öğrenme çıktılarının nasıl değerlendirileceğini ve doğrulama ve tanıma için düzenlemeleri nasıl değerlendireceklerini tartışmalıdır.

### Ulus ötesi hareketlilikte öğrenme çıktılarını tanımlamak

- Öğrenme çıktılarını tanımlamaya başladığınızda, kendi ülkenizdeki niteliklerin gerekliliklerini ve esnekliklerini aklınızda bulundurun.
- Daha fazla esneklik varsa, öğrencinin çalışmalarını, kendi ülkesinde elde edemediği öğrenme çıktıları ile zenginleştirmeyi düşünün.
- Yeterlilik yapısı buna izin vermezse, yeterliliğin yurt dışında edinilen ve en fazla katma değeri sağlayan birimini / birim parçasını seçin.
- • Mümkün olan en kısa zamanda ev sahibi kurumunuzla ortak kurumunuzla yakın iletişim kurmayı unutmayın. Onların geri bildirimleri olmadan, sağladıkları öğrenme ortamına uygun olmayan öğrenme çıktılarının edinilmesini planlayamazsınız. Bu yanlış beklentileri ve hayal kırıklıklarını önlemeye yardımcı olur.
- Basit tutun. Öğrenme çıktılarını açıklarken, iş süreçleriyle veya meslek alanından gelen görevlerle ilgili dili kullanmaya çalışın. Bu, şirketler ile iş yerleşimleri hakkında iletişim kurarken özellikle önemlidir.
- Öğrenciyi öğrenme çıktılarını tanımlama sürecine dahil edin. Bu, öğrenciyi motive eder ve yurtdışında geçirecekleri zamana hazırlanmak için daha fazla katılmaya teşvik eder. Ayrıca öğrencinin hareketliliği çalışmalarının entegre bir parçası olarak görmesini, yurtdışında eğitim görmenin yararlarını ve etkilerini görmesini ve kişisel hedefler belirlemesini kolaylaştırır.
- • Gönderen kurum, öğrenme çıktılarının nasıl aktarılabilirliğini ve tanınabilirliğini açıkça belirtmelidir.
- Yurtdışında tanımlanmış öğrenme çıktılarını birleştirmek mümkün olmalıdır Yabancı dil

**Not:** Avrupa Komisyonu, ECVET Araçlarını kullanırken, kazanılan öğrenme çıktılarını ECVET puanlarıyla ifade etmeyi önerir. Bununla birlikte, uygulama aşamasında birçok deneyim elde edilmiştir; ülkenizdeki MTE sistemi ECVET puanlarına dayalı bir kredi sistemi kullanmıyorsa, uygulamada ECVET puanlarıyla ifade etmek pratik değildir.

ECVET Puanları, öğrenme çıktısı süresiyle veya öğrenme kalitesinin mesleki yeterlilikteki göreceli ağırlığı ile ilişkilendirilerek tanımlanabilir. (Öğrenme çıktılarına, sürelerinden bağımsız olarak diğerlerinden daha fazla puan verilebileceğini unutmamak önemlidir.)

becerilerini göz önünde bulundurarak, bazı öğrencilerin yurtdışındaki bazı öğrenme çıktılarını değerlendirmeleri daha kolay olabilir.

Son derece detaylı veya dar tanımlanmış öğrenme çıktıları sadece fonksiyonel performans içindir. Öğrenme sürecini kısıtlama riski vardır ve öğrenci merkezli bir yaklaşımı desteklemekten uzaktır. Öğrenci merkezli yaklaşımlar, öğretmenlerin ve eğitim sağlayıcılarının uygun gördükleri öğrenme programlarını tanımlamaları için özerklik gerektirir.

Öte yandan, öğrenme çıktıları açık ve net olmalıdır. Aksi takdirde, hazırlanan müfredat, tüm öğretim hedeflerine ulaşabilecek kadar anlaşılır olmayacaktır.

Öğrenme çıktılarına dengeli bir yaklaşım, hem didaktik hem de düzenleyici perspektifi bir araya getirmeli ve geniş sonuçların vizyonunu, elde edilecek ve değerlendirilerek gösterilecek olan bilgi, beceri ve tutumların ayrıntılı bir kümesi ile birlikte içermelidir.

#### 4.1.6. Değerlendirme yöntemlerini tartışmak ve kabul etmek

ECVET'in ilkelerine göre, ev sahibi kurum, hareketlilik süresince öğrencinin ulaştığı öğrenme sonuçlarını değerlendirir. Gönderen kurum, ev sahibi kurumun öğrenme çıktılarını ve destekleyici belgeleri tanır (doğrulama). Karşılıklı güven, her iki kurum için de önemli bir rol oynamaktadır.

Değerlendirme prosedürleri tartışılırken aşağıdaki sorular dikkate alınmalıdır:

- Öğrencileri nasıl değerlendirecek, öğrenme çıktılarının nasıl ve nerede değerlendirileceğini kim belirleyecek?
- Değerlendiricinin profili, değerlendirme yöntemi veya değerlendirme metni, bir sistemden diğerine MTE sistemleri arasında farklılık gösterebilir. Bununla birlikte, ortaklar bu yolları ve değerlendirme yöntemlerini tartışmalıdır. Bu noktada, ev sahibi kurumun değerlendirmesi, gönderen kurumun kalite kriterlerini karşılamalıdır.
- Değerlendirme ne zaman gerçekleşecek? Öğrencinin ve gönderen kuruluşun değerlendirme için ayrılan zaman ve yer hakkında bilgi sahibi olması önemlidir. Öğrencilerin de nasıl değerlendireceklerini bilmeleri gerekir.
- Değerlendirmenin kalitesini hangi prosedürler sağlayacak? Değerlendirmenin kalite güvencesi, öğrencinin adil bir şekilde ele alınmasını ve değerlendirmenin sonucunun geçerli ve güvenilir olmasını sağlar. Kalite güvencesinin olmaması, yurtdışında yapılan değerlendirmelerde güveni sarsabilir ve bu nedenle doğrulama ve doğrulama fırsatlarını tehlikeye atabilir.
- Değerlendirmenin sonuçları bir öğrencinin not dökümüne (kişisel transkripti) nasıl



kaydedilir? Öğrencinin öğrenme çıktılarının kanıtı, doğrulama ve tanıma için temeldir. Hareketlilikten önce, bunun nasıl belgeleneceği açık olmalıdır.

**Kilit nokta:**

o Dahil edilen aktörler (ev sahibi ve gönderen kurum ve diğer yetkili kurumlar) değerlendirme prosedürleri ve kriterleri üzerinde anlaşmalıdır. Bu anlaşma, yukarıda belirtilen konularla ilgilidir ve şeffaf bir şekilde (örneğin Öğrenim Sözleşmesinde) açıklanmalıdır.

o Tahmine dayalı değerlendirme yöntemi ve yöntemi uygulanabilir olmalıdır (örneğin, mevcut zaman ve kaynaklar veya öğrencilerin ve değerlendiricilerin dil becerileri).

o Ev sahibi kurum, gönderen kurum tarafından beklenen performans seviyesini bilmelidir.

o Kriterler ve göstergeler, karşılaştırılmış öğrenme çıktılarıyla açıkça ilişkilidir ve değerlendirme prosedürleri

o İlgili öğrenme çıktıları için çok basit bir değerlendirme yapılmamalı ve hareketlilik dönemi için uygun olmalıdır.

o Değerlendirme sonuçlarının nasıl belgeleneceği açık olmalıdır. Böylece öğrenci kendi kurumuna döndüğünde, değerlendirmenin sonuçları kendi kredisini doğrulamak ve onaylamak için kullanılacak kanıt niteliğinde olmalıdır.

#### 4.1.6. Öğrenim sözleşmesinin Hazırlanması

Öğrenim sözleşmesi, bir öğrencinin hareketliliğine ilişkin koşulları tanımlar. Diğer bir deyişle, belirli bir hareketlilik dönemi için, öğrenenlerin öğrenme çıktılarının hangi birimlerini yurt dışında edineceğini, bunların nasıl ve ne zaman değerlendirileceğini ve birim (ler) in nasıl tanınacağını tanımlar. Öğrenim sözleşmesini imzalamadan önce, hareketlilik döneminin tüm yönleri öğrenciye açıklanmalıdır.

Öğrenim sözleşmesi öğrenci, ev sahibi ve gönderen kurumlar tarafından imzalanır. (yasal olarak 18 yaşın altındakiler için, ebeveynin imzasına ihtiyaç olabilir).

#### Öğrenim sözleşmesi hazırlamak için kontrol listesi:

- Öğrenim sözleşmesini kim imzalayacak?
- Öğrenciler küçükse hangi düzenlemeler yapılacak?
- Ev sahibi kurumun irtibat kişisi kim olacak?
- Öğrenciyi gönderen kurumda kimlerle iletişim kurulacak?
- Yurtdışı eğitim süresinin toplam süresi ne olacak? (Başlangıç ve bitiş tarihleri ne olacak?)
- Öğrenciler yurtdışındayken hangi öğrenme çıktılarına ulaşılacak?





- Öğrenme çıktılarına nasıl ulaşılacak (öğrenme yeri, tamamlanması gereken işler, kurslar veya staj faaliyetleri)?
- Değerlendirme nasıl gerçekleştirilecek (daha fazla ayrıntı için aşağıdaki “Değerlendirme” bölümüne bakınız)
- Değerlendirme sonuçları nasıl belgelenecek?
- Doğrulama ve tanıma süreçleri nasıl organize edilecek?

### Öğrenim Sözleşmesi yazarken önemli noktalar

- Öğrencinin niteliklerini aşağıdaki şekilde tanımlayın: Yeterliliğin kısa ve net bir tanımını sağlamak için bir Europass Sertifika Eki eklenebilir.
- Önceki öğrenmeyi açıklayın: Öğrencinin ilerleyişinin basit bir "yeterlilik haritasını" hazırlamayı düşünün. Öğrencinin önceki öğrenmesinin bir açıklamasını yapmak, ev sahibi ortağın daha iyi planlar yapmasına yardımcı olur.
- Öğrencileri dahil edin: Öğrencinin katılımını sağlamak planlamayı geliştirir, hazırlık aşamasındaki hazırlık ve motivasyonu artırır. Süre: Öğrenim Sözleşmesi yurt dışında gerçekleştirilecek eğitim faaliyetinin başlama ve bitiş tarihlerini açık şekilde içerir.
- Basitleştirin: Bir öğrencinin tamamlayacağı görevlere odaklanırken öğrenme çıktılarını kullanın. Bu işle ilgili terminoloji, ev sahibi kurumla iletişimi geliştirmeye yardımcı olur ve onları ev sahibi ülkede uygun hale getirmeye odaklanır.
  - Öğrenme Çıktılarının Tanımlanması: Öğrenim Sözleşmesinin önemli bir unsuru öğrenme çıktılarıdır. Öğrenme çıktılarını doğru, basit ve anlaşılır hale getirin. Ayrıca, yurtdışındaki öğrenme faaliyetlerinin, gerçekleştirilecek öğrenme çıktılarıyla ilgili olarak nasıl gerçekleştirileceğini de belirtiniz. Sağlanan bilgilerin çok ayrıntılı olması gerekmemektedir, ancak planlanan öğrenme faaliyetlerinin, elde edilecek öğrenme çıktılarıyla açıkça ilişkili olması önemlidir. Bu, hareketliliğin sorunsuz ilerlemesini ve öğrencilerin öğrenme çıktılarını iyileştirmeleri için yeterli ve uygun fırsatlara sahip olmasını kolaylaştıracaktır. Öğrenim sözleşmesinde öğrencinin görev ve haklarını açıkça yazın. Harekete katılmadan önce, öğrenci yurtdışındaki tüm süreç hakkında ayrıntılı bilgi sahibi olmalıdır.
- Değerlendirme: Öğrenim Sözleşmesinin en önemli noktalarından biri, öğrenme çıktılarının değerlendirmesinin nerede ve ne zaman yapıldığıdır. Mümkünse, Mutabakat Zaptı'nı müzakere ederken değerlendirme temel prosedürleri üzerinde anlaşmaya varın
- Ortağınızdan ne beklediğinizi açıkça belirtin. Değerlendirmenin pratik ve basit olduğundan emin olun.
- Belgeler: Mümkünse Öğrenim Sözleşmesine bir değerlendirme kılavuzu ekleyin. Ev sahibi ve gönderen kurumun eğitim sistemleri ve değerlendirme sonuçlarını belgeleme şekilleri farklı olabilir. Değerlendirme sonuçlarını belgelemek için Europass Hareketlilik



Sertifikası tavsiye edilir ve kullanılması halinde başarı belgesi olarak kullanılabilir.

- Doğrulama ve tanıma: Gönderen ve ev sahibi kurumlar için bu prosedürlerin açık olduğundan emin olun. Elde edilen öğrenme çıktılarının doğrulanacağı ve kabul edileceği kurum ve yöntemi açıkça belirtin.
- Ek konular: Öğrenim Sözleşmesi, ilgili ortaklık için ilgili diğer konuları ekleyebileceğiniz alanları içerebilir.



## 4.2. Hareketlilik süresince

Hareketlilik döneminde, öğrencinin yurtdışında elde edilmesi beklenen bilgi, beceri ve nitelikleri kazanması amaçlanmaktadır. Hareketliliğin gerçekleşme aşamasında birkaç sorunun ele alınması gerekmektedir:

İlgili tüm aktörler (öğretmenler, eğitmenler, hareketlilik öğrencileri gibi), kendileriyle ilgili planlanmış öğrenme sürecinin tüm yönlerinden haberdar olmalıdır (örn. Öğrenim Sözleşmesinin bir kopyasını almış olmalıdır veya hareketlilik ortamındaki rolleri kendilerine net şekilde açıklanmış olmalıdır).

Ev sahibi kurum, öğrenme içeriğinin kalite güvencesinden sorumludur. Örneğin, güvenlik yönetmeliklerine uyulması, ilgili faaliyetler hareketlilik süresince zamanında gerçekleştirilmesi, gerekli ekipman kullanılması, öğrenciye rehberlik hizmetlerinin sağlanması, öğretmenler veya eğitmenlerin hareketlilik öğrenci/öğrencisinin öğrenme sürecini desteklenmesi vb sorumlulukları yerine getirir.

Ev sahibi kurum ayrıca öğrenme sürecinin kalite güvencesinden de sorumludur. Öğrencilerin Öğrenim Sözleşmesinde tanımlanan öğrenme çıktılarını elde etmelerini sağlar.

Belirli bir kişi, örneğin ev sahibi kurumdan bir öğretmen bir hareketlilik sürecini denetlemek üzere sürece refakat etmelidir.

Öğrenci, Öğrenim Sözleşmesinin uygulanmadığını görürse kiminle iletişime geçileceğini bilir.

Öğrencilerin katıldığı öğrenme aktiviteleri, hareketlilikten önce belirlenmiş olan faaliyetlerdir. Yurtdışında öğrenim sürecinde ortaya çıkabilecek sorunların çözümüne yönelik olarak, Öğrenim Sözleşmesindeki ilgili prosedürler uygulanır.

### 4.2.1. Öğrencilerin Hareketliliğe Katılımı

- Ev sahibi kurumdaki personel, yurtdışındaki öğrenci hareketliliğinin şartlarını ve koşullarını bilmelidir. Öğrencilerin, karşılaştırılan birim içerisinde yer alan öğrenme çıktıları kazanmaları için hazırlanan öğrenme etkinliklerine katılmaları önemlidir.
- Bir MTE okulunda veya bir şirkette bulunup bulunmadığına bakılmaksızın, öğrencinin katıldığı öğrenme etkinlikleri, onların beklenen öğrenme çıktıları elde etmelerini sağlamalıdır. Öğrenme faaliyetlerinin yalnızca Öğrenim Sözleşmesinde tanımlanan öğrenme çıktılarıyla sınırlı olmayacağı açıktır, çünkü öğrenciler bu karşılaştırılmış öğrenme çıktılarının ötesine geçen öğrenme etkinliklerine katılabilirler. Bununla birlikte öğrencinin, hareketlilik döneminin özellikle ilgilendiği bilgi, beceri ve yetkinlikte ilerlemek için yeterli fırsata sahip olması önemlidir.
- Öğrenim Sözleşmesi ve içerdiği öğrenme çıktıları birim (ler) inin tanımı, ev sahibi kurumdaki öğretmen ve eğitmen ve öğrenci için bir kılavuz niteliğindedir.



#### 4.2.2. Öğrenme çıktılarının birim (ler) inin değerlendirilmesi

Öğrenme sürecini tamamladıktan sonra, öğrenci bir değerlendirme sürecinde Öğrenim Sözleşmesi ve Mutabakat Zaptı kapsamında elde ettiği öğrenme çıktılarını kanıtlamalıdır. Şartlara ve sözleşmeye bağlı olarak, hareketlilik döneminde bir veya daha fazla sözleşmesine uygun değilse, ev sahibi kurum öğrencilerin kredilerini doğrulamakta ve tanımakta zorluk çekebilir.

ECVET'in ilkelerinden biri, değerlendirmenin ev sahibi kurum tarafından tamamlanacağıdır. Bu durum, gönderen kuruma döndüğünde öğrencinin yeniden değerlendirilmesini engeller. Ancak, bazı durumlarda öğrencinin değerlendirmesi ülkesine döndükten sonra yapılabilir.

Hareketlilik aşaması başlamadan önce değerlendirme prosedürünü belirtmek önemlidir. Bu, ECVET'in temel unsurları arasında yer alan "hareketlilik ortakları arasında karşılıklı güven" yaratılmasına yardımcı olur, çünkü her kurumun birbirlerinin değerlendirme prosedürlerine ve kararlarına güvenmesi gerekir.

Ev sahibi kurum, (Öğrenim Sözleşmesinde belirtilen ilkelere göre) her öğrencinin başarısını değerlendirir ve sonuçların kayıt altına alır. Düzenlemeye bağlı olarak, hareketlilik döneminde bir veya daha fazla değerlendirme yapılabilir. Yazılı ödevlerin değerlendirilmesi, yetenek sınavları, sunumlar, tartışmalar, öz değerlendirme, vb.

Öğrencilerin ev sahibi tarafından başarılarının onaylanması ve tanınması ile ilgili zorluklardan kaçınmak için Mutabakat Zaptında belirtilen şartlara uymak önemlidir.

#### 4.2.3. Kazanılan öğrenme çıktılarının belgelendirilmesi

Değerlendirme tamamlandıktan sonra, sonuçların, öğrencilerin geri döndüğü anda gönderen kurumun onaylanmasını ve tanınmasını desteklemek için belgelendirilmesi önemlidir. Öğrenilen öğrenme çıktılarının kanıtı çeşitli şekillerde olabilir:

- Değerlendiricilerin öğrenenlerin performansını kaydettiği standart değerlendirme formları.
- Çalışanın sonuçları hakkında denetçi tarafından yazılı açıklama.
- Uygulama sınavının sonuçlarını gösteren kayıtların transkripti.
- Varsa malzeme, sunum, yazılım vb.

Ortak kurumlar arasında ortak bir anlayış veya dönüşüm mekanizması olduğu dikkate alınmalıdır; çünkü eğitim ve öğretim sistemleri birçok farklı derecelendirme yaklaşımına sahiptir. Europass hareketliliğinin kullanımı, öğrencilerin öğrenme çıktılarının kaydını kolaylaştırır.

#### 4.3. Hareketlilikten Sonra

Öğrenciler kendi kurumlarına döndüklerinde, öğrenciler tarafından kazanılan Öğrenme Çıktıları onaylanır ve nihayetinde tanınır. Öğrencilerin başarılarını, kurumlarının



yeterlilik sistemine bağı olarak doğrulamanın ve kabul etmenin farklı yolları vardır, bunlar aşağıda özetlenmiştir.

Hareketlilik ortakları, doğrulama ve tanıma sürecinin nasıl gerçekleşeceğini ve hareketlilikten önce bu görevlerden kimin sorumlu olduğunu tartışır ve karar verir. Karşılıklı güven gelişimini desteklemek için, bu prosedürlerin hareketlilik gerçekleşmeden önce benimsenmesi ve bu bilgilerin Öğrenim Sözleşmesine (dahil edilmesi önemlidir).

Kazanımların bir yeterlilik dikkate alınarak tanınması için, öğrenme çıktıları verilen niteliklerle ilişkili olmalıdır. Örneğin, elektrikçi yetiştirmek üzere gerçekleştirilen bir hareketlilikten sonrası elde edilen kazanım "elektriksel devreler tasarlamak" olabilir.

Hareketliliğinin tamamlanmasını takiben ülkedeki yetkili makam Öğrenim Sözleşmesinin tüm koşullarının yerine getirildiğini doğrular. Bunu takiben öğrencilerin başarısı onaylanır ve öğrenim kredileri yeterlilik için yetkili makam tarafından kabul edilir.

Başarılı bir tanıma her zaman nihai değerlendirmeden muafiyete neden olmaz. Bazı ulusal MTE sistemlerinde bir yeterlilik nihai değerlendirmeye dayanmaktadır. Böyle bir durumda eğitimin bir parçası olarak elde edilen bu başarı, bir ders değerlendirmesinin yerini alamaz.

Her yeterlilik sisteminin kendi kurallarına sahip olduğu ve doğrulama ve tanıma süreçlerini gerçekleştirdikleri unutulmamalıdır. Bazı ülkelerde, öğrenme çıktılarının geçerliliği ve tanınması iki ayrı süreç olabilir ve bunlardan farklı kurumlar sorumlu olabilir. Diğerlerinde, ortak bir sürecin parçası olabilirler.

Bununla birlikte, belirli bir yeterlilik için "uygun" olduğu anlaşılan yeterlilikler sistemleri ile ne kadar esneklik verildiği arasında farklılıklar vardır. Genel olarak, bu üç ana ayrım vardır:

- Bazı yeterlilikler sistemleri, kazanımların tanınmasında çok az esneklik sağlar. Yurtdışında kazanılan öğrenme çıktıları, yeterlilikler listesinde tanımlanan öğrenme çıktılarıyla tam olarak örtüşmeyebilir. Bu durumlarda, kişi tam yeterliliğe sahip olacak ve aynı zamanda kişinin özgeçmişine ek bir değer katacak ek bir dereceye sahip olacaktır.
- Bazı durumlarda yurtdışında kazanılan öğrenme çıktıları, kişinin kendi kurumunda sahip olacağı öğrenme çıktılarından farklı olsa bile kredinin tanınması mümkündür. Yetkili kurum söz konusu öğrenme çıktılarının yeterliliğinin ya da yeterliliğinin hazırladığı mesleğe daha uygun olduğuna karar verebilir. Örneğin, Bilgi Teknolojileri alanında okuyan bir öğrenci yurtdışında Mobil Yazılım hakkında bir öğrenme çıktısı elde etmiş olabilir. Ancak, bu öğrenme çıktısı, ülkedeki eğitim programına dahil edilmeyebilir. Bununla birlikte, yetkili otorite, ilgili öğrenme sonucunun, öğrencinin mesleği ile ilgili olduğuna karar verebilir ve aktarılan başarıyı onaylar ve kabul eder.



- Öğrencinin ülkesindeki yeterlilik sistemi, öğrencilerin seçmeli birimler arasında seçim yapmalarına izin verebilir ve doğrulanabilir.
- Son olarak, öğrenme çıktıları ev sahibi ülkenin yeterlilik sisteminde yer alan öğrenme çıktılarına eşdeğer değilse, krediyi tanımak bazen mümkün değildir. Yurtdışında kazanılacak öğrenimin, ev sahibi kurumda mutlak bir karşılığı olması gerekir. Diğer bir deyişle, öğrencinin okulunda öğrenilmesi gereken yurtdışında bir öğrenme sonucu elde etmesi beklenir.



## 5. Ulus Ötesi Hareketlilik İçin ECVET Kullanımı Kontrol Listesi

<b>HAREKETLİLİKTEN ÖNCE</b>	
<b>Ortaklığın Oluşturulması</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ortaklar, ortaklığa dahil olan kurumların rollerini ve işlevlerini biliyor ve anlıyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> İlgili bileşen kurumları, ortaklığa uygun olarak ECVET ile ilgili işlevleri gerçekleştirebilecek kapasitedeler mi?</li> <li><input type="checkbox"/> Kredi transferine katılmak için gerekli kurumlar nelerdir?</li> <li><input type="checkbox"/> Kredi transferini sağlamak için yurtdışındaki ortakları seçerken ilgili ulusal, bölgesel, sektörel kurallar ve yönetmelikler yerine getirildi mi (ör., Gerekli eğitim alanları (ör. Sınıf veya şirket), örneğin öğretmenler / eğitmenler veya değerlendirme prosedürleri)?</li> <li><input type="checkbox"/> Avrupa Komisyonu, bu ECVET ortaklığında ortakların rol ve sorumluluklarını anlıyor ve kabul ediyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Ortakların açık bir iletişim planı var mı?</li> <li><input type="checkbox"/> Her Ortak, ortaklığa katılım için net ve net hedeflere sahip mi?</li> <li><input type="checkbox"/> Ortak kuruluşlar arasında beklenen başarılar arasında net bir anlaşma var mı?</li> </ul>
<b>Mutabakat Zaptı</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Yurtdışında bilgi, beceri ve yeterliliklerin değerlendirilmesi ve değerlendirilmesiyle ilgili tüm anlaşmalar yazılı olarak belirtildi mi?</li> <li><input type="checkbox"/> Tüm aktörler, belgenin içeriğini ve üzerinde anlaşılan konular hakkında yeteri kadar bilgi sahibi mi?</li> <li><input type="checkbox"/> Genel çerçeve çalışmalarını özetlemek için Mutabakat Zaptı'nda yer alan bilgiler yeterli midir?</li> </ul>



<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"><b>Öğrenme Çıktıları Birimleri</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Hareketlilik için öğrenme çıktıları belirlendi mi?</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Bu öğrenme çıktılarının, öğrencinin mesleki yeterliliği ile nasıl bir ilişkisi olduğu açık mı?</b></li> <li><input type="checkbox"/> Gönderen kurum, öğrenme çıktılarının nasıl aktarılacağını ve kabul edilebileceğini açıkladı mı?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrenciler ev sahibi kurumda sahip oldukları bilgi, beceri ve yeterlilik, dil becerileri, hareketlilik süresi ve öğrenme fırsatları hakkında bilgi sahibi mi?</li> <li><input type="checkbox"/> Yurtdışındaki öğrenciler için öğrenme çıktılarını elde etmek için müfredat oluşturuldu mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Belirlenen öğrenme çıktılarını yurtdışında değerlendirmek için gerekli araçlar belirlendi mi?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrenme sonuçları, ana aktörler için anlaşılabilir sonuçlar sağlıyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Planlanan değerlendirme ile belirlenen öğrenme çıktıları arasında net bir bağlantı var mı?</li> <li><input type="checkbox"/> Planlanan değerlendirme kriterleri ve yöntemleri, öğrencinin hedeflenen öğrenme çıktılarına ulaşip ulaşmadığını değerlendirmeyi mümkün kılıyor mu?</li> </ul>
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"><b>Onaylama ve Tanıma</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Öğrencilerin kredilerinin nasıl doğrulanacağı ve tanınacağı açık mı?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrencinin kredisinin onaylanması ve tanınmasından kimin sorumlu olduğu açık mı? Mobil öğrenci bunun nasıl yapılacağını farkında mıydı?</li> <li><input type="checkbox"/> Yoldan sorumlu kişi ve muhtemel sertifikasyonu, öğrencinin kredisini doğrulamanın (örn. Belirli derslerden muafiyet, resmi veya genel değerlendirmeden muafiyet, ekstra krediler alma) ve öğrencinin kredisini kabul etmenin pratik sonuçlarının farkındadır (örn. bir öğrencinin kayıt belgesindeki bir ünite, krediyi öğrencinin diğer kayıtlarına not et)?</li> <li><input type="checkbox"/> Bir öğrencinin ortaklık sözleşmelerinde kimlik bilgilerinin onaylanması için pratik prosedürler ve sorumluluklar var mı?</li> </ul>





<b>Değerlendirme</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Hareketlilikte yer alan aktörler (ev sahibi ve gönderen kurumlar ve diğer yetkili kurumlar) değerlendirme prosedürleri ve kriterleri üzerinde mutabık kalıyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Bu anlaşma, kim, nasıl, ne zaman vb. (Ör., Öğrenim Sözleşmesinde Anlaşmasında) sorulara ilişkin olarak açık bir şekilde açıklanmış mıydı?</li> <li><input type="checkbox"/> İlgili aktörler, tahmine dayalı değerlendirmenin mümkün ve uygun olmasını sağlıyor mu (örneğin, mevcut zaman ve kaynaklar veya öğrencilerin ve değerlendiricilerin dil becerileri gibi kısıtlamalar göz önünde bulundurulduğunda)?</li> <li><input type="checkbox"/> Ev sahibi kurum tarafından beklenen performans seviyesini anlıyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Değerlendirme kriterleri ve göstergeleri, kabul edilen öğrenme çıktıları ve ile açıkça ilgili mi?</li> <li><input type="checkbox"/> Değerlendirme yöntemi (yöntemleri) ve kriterleri (çok karmaşık değil, çok basit değil) ile hareketlilik süresi öğrenme yöntemine uygun mudur?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrencilerin değerlendirmelerinin sonuçlarının transkriptinde nasıl belgeleneceği açık mıydı? (öğrenci kendi kurumuna döndüğünde, değerlendirmenin sonuçlarının doğrulanması ve gözden geçirilmesi için kanıt var mıdır?) Kredi?</li> </ul>
<b>Öğrenim Sözleşmesi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Öğrenim Sözleşmesi, öğrenme çıktılarına nasıl ulaşılacağını, öğrencilerin nasıl değerlendirileceğini ve öğrencilerin kredilerini nasıl doğrulayabileceklerini ve yeniden öğrenebilecekleri konularını içeriyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Ev sahibi kurum, öğrencileri bu öğrenme çıktılarının başarısına hazırlamayı kabul ediyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Ev sahibi kurumun kullanmakta olduğu mevcut belgelerinin, hareketlilikte edinilen öğrenme çıktılarını belgelemek üzere nasıl kullanılacağı konusunda bir anlaşma var mı (değerlendirme rehberi, yazılı açıklama - hangi dilde?)</li> </ul>



## HAREKTLİLİK SIRASINDA

<p><b>Öğrenme Anlaşmasında tanımlana öğrenme çıktılarına uygun öğrenme etkinliklerinin hazırlanması</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Tüm aktörler (öğretmenler, eğitmenler, mobil öğrenciler gibi) planlanan öğrenim sürecinin ve bunların hareketlilik aşamasındaki rollerinin farkında mı (ör. Öğrenim Sözleşmesinin bir kopyasını aldılar mı veya içeriği hakkında bilgi sahibi mi?)</li> <li><input type="checkbox"/> Hareketlilik öğrencisine, öğrenme ortamının niteliği konusundaki sorumluluğuna göre hareket etme kabiliyeti verilir (örneğin, güvenlik düzenlemelerine saygı, hareketlilik dönemi boyunca gerçekleştirilecek ilgili faaliyetler, gerekli ekipmanın kullanılabilirliği). Öğretmenlerin veya eğiticilerin, öğrencinin öğrenme sürecini desteklemek için gerekli nitelikleri var mı?</li> <li><input type="checkbox"/> Ev sahibi kurum, öğrenme sürecinin niteliği konusundaki sorumluluğuna uygun hareket ediyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Başka bir deyişle: Öğrencilerin Öğrenim Sözleşmesinde tanımlanan öğrenme çıktılarına ulaşmalarına yardımcı oluyorlar mı Ev sahibi kurumda hareketlilik sürecini denetlemekle görevli atanmış bir kişi var mı (ör. Atanmış bir öğretmen)?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrenen kişi, Öğrenim Sözleşmesinin uygulanmadığını görürse, kimi haberdar etmesi gerektiğini biliyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrenme aktiviteleri, hareketlilik aşamasından önce en azından tahminlere uygun şekilde ilerliyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrenim Sözleşmesinde belirtilen düzenlemelere uyulmasını sağlamak için prosedürler uygulandı mı (ör., Ev sahibi kurumdaki kişi her şeyin düzenli olarak Öğrenim Sözleşmesine uygun olup olmadığını kontrol ediyor mu?)?</li> <li><input type="checkbox"/> Yurtdışında öğrenim süresinde ortaya çıkabilecek sorunlara yönelik prosedürler uygulanıyor mu?</li> </ul>
<p><b>Değerlendirme</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Tüm aktörler (ör. Öğretmenler, eğitmenler, dolaşım öğrencileri) öğrenciyi değerlendirmek için kullanılacak değerlendirme kriterlerini biliyor mu?</li> <li><input type="checkbox"/> Değerlendirme prosedürleri ve kriterleri üzerinde mutabık kalınan prosedürlere uygun olarak kullanılıyor mu?</li> </ul>



**Kanıt/Belgelendirme**

- Öğrencinin, kredinin onaylanması ve tanınması için temel teşkil edecek olan değerlendirmesinin kanıtı sağlanmış mı?
- Öğrencinin kredinin doğrulanması ve tanınması için temel olacak kredinin değerlendirilmesi hakkında bir kanıtı var mı?
- Öğrencinin hareketlilik dönemini tamamladıktan sonra, ev sahibi kurum tarafından verilen kayıt dosyası uygun mu?
- Öğrencinin kayıt transkripti, neyin başarıldığını açıkça belirtiyor mu? Öğrencinin yurtdışında edindiği kredisini geçerli bir şekilde doğrulaması beklenen kişi ve diğer potansiyel hedef gruplarına (işverenler gibi) verilen bilgi anlaşılabilir midir?
- Değerlendirilen ve belgelendirilmiş öğrenme çıktıları, Öğrenim Sözleşmesinde ve / veya Mutabakat Zaptı'nda üzerinde mutabakata varılmış olan çıktılara karşılık geliyor mu?
- Öğrencinin yurtdışında edindiği kredisini geçerli bir şekilde doğrulaması beklenen kişi ve diğer potansiyel hedef gruplarına (işverenler gibi) verilen bilgi anlaşılabilir midir?



## HAREKETLİLİKTEN SONRA

Doğrulama	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Öğrencinin ev sahibi kurumdaki değerlendirmesinin kanıtlarına dayanarak, öğrenci beklenen öğrenme çıktılarına ulaştı mı?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrencinin kredisi Öğrenme Anlaşması uyarınca doğrulandı mı (ve tanındı mı)? Değilse neden olmasın?</li> <li><input type="checkbox"/> Öğrencinin doğrulama sürecinde (örneğin, değerlendirme koşulları, ev ve ev sahibi kurum arasındaki öğrenme ortamındaki farklılıklar veya ev sahibi kurumun karşılaşılabileceği olası dil engelleri gibi) adil bir şekilde davrandı mı?</li> <li><input type="checkbox"/> Oyuncular, öğrencilerin kredilerini doğrulamanın (örneğin belirli derslerden muafiyet, resmi veya özet değerlendirmeden muafiyet, ekstra krediler alma) pratik sonuçlarını uygulamaya dahil oldular mı?</li> </ul>
Tanıma	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Kredi Öğrenim Sözleşmesine uygun olarak kabul edilebilir mi? Değilse neden?</li> <li><input type="checkbox"/> Katılımcı aktörler öğrenenlerin kredilerini tanımaktan doğan pratik sonuçları uyguluyor mu (örneğin, bir öğrencinin kaydının bir kopyasına bir ünitenin kaydedilmesi, bir sertifika oluşturulması, öğrencinin bir başka tür kayıt ile bir notunun kaydedilmesi)?</li> </ul>
İzleme	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Mobil öğrenciler planlandığı gibi eğitim yollarında ilerleyebilir mi?</li> </ul>



## 6. ECVET Arkaplan ve Kaynaklar

<b>Mevzuat</b>
AYÇ Tavsiye Kararı
ECVET Tavsiye Kararı
Kopenhag Deklarasyonu
Avrupa Eğitim ve Öğretimde İşbirliği Stratejik Çerçevesi
<b>Raporlar, kitapçıklar, kılavuzlar v.b.</b>
Cedefop: Avrupa ülkelerinde UYÇ gelişmelerinin analizi ve gözden geçirilmesi
Bruj Bildirisi 2010
Yıllık rapor 2014
DG EAC: ECVET'i daha iyi anlamak, Q&A
Yeni Enerji Avrupa İşbirliği MTE Stratejisi 2020
Cedefop: ECVET gerekli koşullar
Cedefop: MTE programı öğrenim çıktısı yaklaşımı
Cedefop: ECVET 2013 stratejilerinin izlenmesi
ECVET projeleri: ECVET'in hareketlilik ve hayat boyu öğrenme için kullanımı – ikinci nesil ECVET pilot projelerinden öğrenilenler
ECVET Reflektörü: başlangıç düzeyindeki mesleki ve teknik eğitim için ECVET sisteminin iyileştirilmesi ve geliştirilmesi çalışması
ECVET kullanıcı grubu: ECVET'i hayat boyu öğrenmeyi desteklemek için kullanmak
Bir öncü olarak FINECVET



## 7. Kaynakça

Cedefop (2012). ***Necessary conditions for ECVET implementation***. Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2012.

GHK Consulting, (2012), ***We have tried ECVET: Lessons from the first generation of ECVET pilot projects***. [http://www.ecvet-projects.eu/Documents/Seminars/ECVET\\_Brochure\\_singlepages\\_allthesame.pdf](http://www.ecvet-projects.eu/Documents/Seminars/ECVET_Brochure_singlepages_allthesame.pdf) (10 Sep 2017)

CEDEFOP (2016), ***Terminology of European education and training policy***, Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 2016

European Commission, DG EAC. (2011) ***USING ECVET FOR GEOGRAPHICAL MOBILITY (2012) Part II of the ECVET Users' Guide***, 978-92-79-25816-9, Brussels

K.L. Messerer ve S.T.Archan (2012), ***Let's go Europe! Guidelines for the application of ECVET***, Federal Ministry for Education, Arts and Culture, Viyana

DECVIP (2014), ***How to organise European mobility using the European Credit system for Vocational Education and Training (ECVET)***, <http://www.decvip.eu/documents/Make-It-Count.pdf> (11 Sep 2017)

F. AKKÖK (2016), ***MTE ve Öğretimde Avrupa Kredi Sistemi (ECVET) Politika Önerisi***, Ankara, Türkiye Ulusal Ajansı

ECVET MOTO, (2009), ***Model of Transferability of Learning Outcome units among different ECVET systems***, [http://www.ecvet-projects.eu/documents/moto\\_model\\_final.pdf](http://www.ecvet-projects.eu/documents/moto_model_final.pdf), (11 Sep 2017)

N.E.T. WORK, (2009), ***Analytical description of the professional qualifications (training profiles) to be tested in the experimentation***, <http://www.ecvet-projects.eu/Documents/NETWORK%20Matrix%20and%20Description%20WP%202%20Del%203-4.pdf>, (09 Sep 2017)

DEKRA Akademie GmbH (2013), ***Guidelines on the practical implementation of ECVET learner mobility***, Almanya

NCFHE (2017), ***For further information on ECVET in Malta***, Malta Life Sciences Park, San Ġwann

3s Unternehmensberatung (2009), ***LEARNING AGREEMENT for an international VET placement using the VQTS model***, 3s Unternehmensberatung GmbH, Wien

CO.L.O.R. (2013), ***For the stabilization of the network of competent Authorities and the***



*continuation of ECVET testing in relation to EQF and other European tools*, Rome

European Commission, DG EAC. (February 2011), ***Get to know ECVET better Questions and Answers***, 978-92-79-19916-5, Brussels

European Commission (2009) **Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18/6/2009 on the establishment of a European Credit System for VET**. Official journal of the European Union, C 155, 8.7.2009 <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2009:155:0011:0018:EN:PDF> (15 Oct 2017)

CEDEFOP (2011), ***Briefing note on the European tools and principles for lifelong learning*** <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/19146.aspx>. (10 Oct 2017)

Council of the European Union (2011). ***Council conclusions on a benchmark for learning mobility***. Brussels, November 2011  
[http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/en/educ/126380.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/educ/126380.pdf)

Cedefop (2010). ***Learning outcomes approaches in VET Curricula: a comparative analysis of nine European countries***. Publication Office of the European Union, Luxembourg.



# EK I

## **MUTABAKAT ZAPTI - MZ**

**'Dosya Kodu'** (Gerekli değilse kaldırın)

### **1. MZ'nin tanımı.**

Mutabakat Zaptı ECVET'te yer alan iki veya daha fazla ülkeden yetkili kurumların arasında hazırlanan bir çerçeve anlaşmasıdır.

Mutabakat Zaptı'nı imzalamak:

- Yetkili kurumlar olarak birbirinizin durumunu kabul ediniz.
- Birbirinin kalite güvence, değerlendirme, doğrulama ve tanıma kriterleri ve prosedürlerini kredi transferinin amaçları için yeterli kabul edin.
- Ortaklığın amacı, süresi ve MZ'nin gözden geçirilmesi için düzenlemeler gibi çalışma koşullarını kabul edin.
- AYÇ tarafından belirlenen referans seviyeleri kullanarak, kredi transferi amacıyla ilgili yeterliliklerin karşılaştırılabilirliği konusunda mutabakata varın.
- İlgili sürece dahil olabilecek diğer aktörleri, yetkili kurumları ve bunların işlevlerini tanımlayın.

MZ'nin belirli bir süresi vardır ve yenilenebilir. Geçerlilik süresi boyunca MZ, ECVET ortaklarının genel işbirliği şartlarını tanımlar.

### **Başka amaçlar üzerinde anlaşmışsanız, onları belirtin:**

(Gerekli değilse kaldırın)



## 2. Mutabakat Zaptını İmzalayan Kuruluşlar

### Kuruluş 1

Ülke		
Kuruluşun adı		
Adres		
Telefon / Faks		
E-Posta		
Web sitesi		
İletişim Kişisi	İsim / Soyisim	
	Pozisyon	
Telefon / Faks		
E-Posta		

### Kuruluş 2

Ülke		
Kuruluşun adı		
Adres		
Telefon / Faks		
E-Posta		
Web sitesi		
İletişim Kişisi	İsim / Soyisim	
	Pozisyon	
Telefon / Faks		
E-Posta		

(Gerekirse daha fazla kuruluş ekleyin).

**3. Bu Mutabakat Zaptı kapsamındaki diğer kuruluşlar (Uygunsa).**

<b>Kuruluş 1</b>	
<b>MTE Sağlayıcıların Tipi</b>	
<b>Kuruluş 2</b>	
<b>MTE Sağlayıcıların Tipi</b>	

(Bilgileri buraya ekleyin, gerekli değilse kaldırın)

#### 4. Mutabakat Zaptı kapsamındaki yeterlilik (ler).

##### Yeterlilik 1

Ülke		
Yeterlilik Adı		
AYÇ seviyesi(uygunsa)		
UYÇ seviyesi(uygunsa)		
Hareketlilik fazları için Öğrenme Çıktı(ları) birimi (varsa ekteki kutuya bakınız)		
Ekte bulunan ekler : Karşılık gelen kutuyu işaretleyiniz.	Europass Sertifika Eki	
	Yeterlilikle ilişkili öğrenme çıktıları	
	Hareketlilik için öğrenme çıktılarının birim (ler) inin tanımı	
	Diğer (Lütfen Belirtin)	

##### Yeterlilik 1

Ülke		
Yeterlilik Adı		
AYÇ seviyesi(uygunsa)		
UYÇ seviyesi(uygunsa)		
Hareketlilik fazları için Öğrenme Çıktı(ları) birimi (varsa ekteki kutuya bakınız)		
Ekte bulunan ekler : Karşılık gelen kutuyu işaretleyiniz.	Europass Sertifika Eki	
	Yeterlilikle ilişkili öğrenme çıktıları	
	Hareketlilik için öğrenme çıktılarının birim (ler) inin tanımı	
	Diğer (Lütfen Belirtin)	

(Gerekli ise daha fazla yeterlilik ekleyin)

## 5. Değerlendirme, dokümantasyon, doğrulama ve tanıma.

Mutabakat Zaptı imzalanmadan önce değerlendirme, doğrulama ve tanıma yöntemi tartışılmalı ve kararlaştırılmalıdır.

Lütfen yöntemi özetleyiniz:

**Mutabakat geçerlilik tarihi**

gg/aa/yyyy

**Değerlendirme ve Gözden Geçirme süreci:**

Kuruluş(lar):

Kişi(ler):

Tarih: gg/aa/yyyy

## 6. İmzalar

**Gönderen Kuruluş/Ülke:**

**İmza:** (İsim ve Soyisim)  
(Görev )

**Tarih:** gg/aa/yyyy

**Ev Sahibi Kuruluş/Ülke:**

**İmza:** (İsim ve Soyisim)  
(Görev )

**Tarih:** gg/aa/yyyy

(Add more if necessary)

**İlgili Diğer Kuruluşlar, Uygunsa:**

**MTE tedarikçilerinin türü:**  
**Kuruluş:**

**İmza:** (İsim ve Soyisim)  
(Görev )

**Tarih:** gg/aa/yyyy

**MTE tedarikçilerinin türü:**  
**Kuruluş:**

**İmza:** (İsim ve Soyisim)  
(Görev )

**Tarih:** gg/aa/yyyy

(Gerekli ise daha fazla ekleyin)

## 7.Ek Bilgiler

## 8. Ekler

## Öğrenim Sözleşmesi

### 1. Katılımcıların bilgileri.

#### 1.1. Ev sahibi kurum bilgileri.

Kurum adı	
Adres	
Telefon/faks	
E-posta	
Websitesi	
İletişim kişisi	
Telefon/Faks	
E-posta	

#### 1.2. Gönderen kurum bilgileri.

Kurum adı	
Adres	
Telefon/faks	
E-posta	
Websitesi	
İletişim kişisi	
Telefon/Faks	

E-posta	
Eğitmen/Danışman	

1.3. Öğrenen bilgileri				
Adres				
Telefon/faks				
E-posta				
Doğum tarihi				
Erkek		Kadın		
<b>Öğrenenin ebeveynlerinin ya da yasal vasisinin iletişim bilgileri (eğer varsa):</b>				
İsim				
Adres				
Telefon				
E-posta				

1.4. Eğer varsa, aracı kurum bilgileri .	
Kurum adı	
Adres	





Telefon/faks	
E-posta	
Websitesi	
İletişim kişisi	
Telefon/faks	
E-posta	

2. Yurt dışındaki öğrenimin süresi :	
Başlama tarihi:	(gün/ay/yıl)
Bitiş tarihi:	(gün/ay/yıl)
Yurt dışındaki süre	(gün/ay/yıl) ile (gün/ay/yıl) tarihleri arasında.



**3. Öğrenen tarafından edinilen yeterlilik - öğrencinin ilerleyişi (hali hazırda edinilmiş bilgi, beceri ve yetkinlik) hakkında bilgiyi de içerecek şekilde.**

Öğrenci tarafından edinilecek yeterliliğin başlığı (eğer uygunsu, başlığı lütfen ortaklık dilinde de belirtiniz)		
AYÇ seviyesi (eğer uygunsu)		
TYÇ seviyesi (eğer uygunsu)		
Öğrencinin ilerlemesine dair bilgi: bilgi, beceriler, yetkinlik (gerekirse bir ekte yer alabilir)		
Ekli belgeler - lütfen uygun olanı işaretleyin	Europass CV	
	Europass Hareketlilik	
	Europass Dil Pasaportu	
	Öğrenenin hali hazırda edinmiş olduğu öğrenme çıktıları (Birim[ler])	
	Europass Sertifika Eki	
	Avrupa Beceriler Pasaportu	
	Diğer:	



4. Hareketlilik sırasında edinilecek öğrenme çıktıları	
Birim (ler)in/öğrenme çıktıları grup(lar)ının/edinilecek birimlerin bölümlerinin başlığı	
Yurt dışında iken edinilecek ECVET puanı sayısı	
Edinilecek öğrenme çıktıları	
Öğrenme faaliyetlerinin açıklaması (örn. Öğrenme ortam(lar)ının yeri, tamamlanacak görevler ve/veya katılacak dersler)	
Ekli belgeler - lütfen uygun olanı işaretleyin	Hareketliliğin odağında olan öğrenme çıktıları birim(ler)inin/gruplarının açıklaması
	Öğrenme faaliyetlerinin açıklaması
	Bireyin yurt dışındaki gelişim planı
	Diğer:



5. Değerlendirme ve Belgelendirme		
Öğrenenin performansının değerlendirilmesinden sorumlu	İsim	
	Kurum	
	Görev	
Öğrenme çıktılarının değerlendirilmesi	Değerlendirme tarihi: gün/ay/yıl	
	Yöntem:	
Değerlendirme nasıl ve ne zaman kaydedilecek?		
Eğer içeriyorsa lütfen belirtin:	Değerlendirme sürecinin (örn. Yöntemler, kriterler, değerlendirme tabloları) detaylı bilgisi	
	Edinilen öğrenme çıktılarını belgelendirmek için şablon (öğrenen transkripti ya da Europass Hareketliliği gibi)	
	Bireyin yurt dışındaki gelişim planı	
	Diğer:	

6. Doğrulama ve Tanıma		
Öğrenme çıktılarının doğrulanmasından sorumlu kişi (ler)	Kişi:	
	Kurum, görev:	
Doğrulama sürecinin açıklaması		
Doğrulanmış kazanımlar	Tarih:	
	Yöntem	
Yurt dışında edinilen öğrenme çıktılarının tanınmasından sorumlu kişi (ler)	Kişi:	
	Kurum, görev:	
Tanıma sistemi		



## 7. İmzalar

<b>Gönderen kurum/Ülke:</b>	<b>Ev sahibi kurum/Ülke:</b>	<b>Öğrenen:</b>
<b>İmzalayan:</b> (ad ve soyad) (Görev ) <b>Tarih:</b> (Yer), gün/ay/yıl	<b>İmzalayan:</b> (ad ve soyad) (Görev ) <b>Tarih:</b> ( Yer), gün/ay/yıl	<b>İmzalayan:</b> (ad ve soyad) <b>Tarih:</b> ( Yer), gün/ay/yıl

<b>Eğer varsa: Aracı Kurum</b>	<b>Eğer varsa: Veli ya da yasal vasi</b>
<b>Aracı kurum:</b>  <b>İmzalayan:</b> (ad ve soyad) (Görev ) <b>Tarih:</b> (yer), gün/ay/yıl	<b>İmzalayan:</b> ( ad ve soyad) (Görev ) <b>Tarih:</b> (yer), gün/ay/yıl



## 8. Diğer Bilgiler

## 9. Ekler



## EK III

### Becerilerin Değerlendirilmesi

Katılımcının adı soyadı	
organization Gönderen Kurum	
organization Koordinatör Kurum	
Ev Sahibi İşletme	

#### Öğrenme çıktıları birimleri:

Açıklama: 1- yeterli ; 2- iyi ; 3- çok iyi

<i>Bilgi &amp; beceriler</i>		<b>Değerlendirme</b>		
<i>Değerlendirme Kriterleri</i>				
<b>No</b>	<b>Sağlık ve Güvenlik Kuralları s:</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1				
	<b>Dil becerileri:</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
2				
3				
4				
<b>No</b>	<b>Sosyal beceriler:</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
5				
6				
7				
8				
<b>No</b>	<b>Mesleki beceriler :</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
9				
10				
11				
12				
13				

Yönetici imzası ..... Tarih .....





## EK IV

### KİŞİSEL TRANSKRİPT

Bu kişisel transkript şablonu, öğrenci tarafından bir hareketlilik süresince edinilen bilgi, beceri ve yetkinliği kaydetmeyi amaçlamaktadır. Kabul eden kurum tarafından doldurulmalı ve geçerli öğrenme anlaşması temelinde edinilen bilgi, beceri ve yetkinlikler belgelendirilmeli, nasıl test edilip ve değerlendirildikleri ile ilgili bilgileri içermelidir. Transkript ayrıca, öğrenim sözleşmesine eklenebilir veya belge sayısını azaltmak için sözleşmeye entegre edilebilir.

1. Öğrenenin iletişim Bilgileri:	
Adres:	
Telefon/faks:	
Eposta:	
Doğum tarihi:	

2. Hareketlilikte Kalış.
Karşılıyan kurum detayları:
MTE kalışının başlangıç ve bitişi, hafta olarak süre:
Günlük çalışma ve öğrenme süreleri:



<b>Öğrenme ve çalışma içeriğinin detayları:</b>

<b>3. Öğrenme çıktıları:</b>
ECVET puanlarını (ilgili ise) içerecek şekilde, edinilen bilgi, beceri ve yetkinlik:
<b>Sınavın detayları (prosedürler, yöntemler, kriterler)</b>
<b>Değerlendirme sonucu:</b>

<b>4. İmzalar</b>	
<b>Ev sahibi kurum/Ülke:</b>	<b>Öğrenen:</b>
<b>İmzalayan:</b> (ad ve soyad) (Görev)	<b>İmzalayan:</b> (ad ve soyad)
<b>Tarih:</b> (Yer), gün/ay/yıl	<b>Tarih:</b> (yer), gün/ay/yıl

